# 554 090 0xx 0

# Installatiehandleiding SCALAR EVO Guard





## Inhoud

Verantwoordelijkheid	3
Installatie Met EBS	3
Installatie Zonder EBS	3
Productartikelcode	4
ADR-Goedkeuring	4
Hardwarebeschrijving	9
Hardwareactivering	. 10
Voor de Activering	. 10
Activering	. 10
Na Activering	. 11
Hardwareaansluitingen	. 12
Verwijderen Van de Veiligheidskapjes	. 12
Aansluitingen Op De Unit	. 12
Aansluiting op het TEBS-Systeem	. 14
Softwarevereisten-de Diagnosesoftware Bestellen	. 14
Hardwarevereisten	. 14
Aansluiting op 554 090 0xx 0	. 15
Aansluiting op het TEBS-Systeem	. 15
WABCO TEBS-D1 Premium	. 19
WABCO TEBS-E Subsystem	. 20
WABCO TEBS-E Subsystem SmartBoard (Not IVTM)	. 20
WABCO TEBS-E Subsystem SmartBoard II	. 21
WABCO TEBS-E GIO5	. 24
Haldex EB+	. 26
Knorr	. 34
Aansluiting op het Optitire-Systeem	. 39
Aansluiting op 554 090 0xx 0	. 39
Aansluiting op het TEBS-Systeem	. 39
Parameteraanpassing via Optitire-Diagnosesoftware: WABCO TEBS-E & Non-WABCO TEBS-E	. 52
Aansluiting op de Temperatuurrecorder	. 56
Enkele Verbinding (Koelunit of Datalogger)	. 56
Dubbele Verbinding (Koelunit en Datalogger)	. 58
Aanbevelingen Voor Aansluiting Koelunit AAN/UIT	. 61
Euroscan TMS / Euroscan X1/X2	. 63
Euroscan MX1	. 65
Euroscan MX2	. 67
Thermo King i-Box	. 69
REB i-Box	. 71
Thermo King BlueBox	. 73
Thermo King BlueBox 2	. 76
Thermo King TranScan / (TK)DL-PRO	. 78



TouchLog Thermo King	80
Apache Cold Tracer	
Carrier DataCOLD 500	
Carrier DataCOLD 600 / Euroscan X3	88
Carrier Direct	
Aansluiting van de LIN-Sensoren	
HACCP Certificatie	
Aansluiting Van de Eerste LIN-Sensor	
Aansluiting Sensor op Sensor	
De LIN-Sensoren Bevestigen	
Montage Van het Deurcontact	
Aansluiting van het Optilock-Deurvergrendelingssysteem	
Aansluiting via EXT2-Poort (RS232) - Standaard	
Aansluiting via EXT1-Poort (CAN)	
LED Indicatie	
DE LED-Indicaties Interpreteren	
De Installatie Controleren Met TX-CONFIG	
Installatie Van TX-CONFIG	
Registratie en Configuratie van 554 090 0xx 0	
Status Boordcomputer	
554 090 0xx 0 Onder de Oplegger	
Correcte Installatie	
Incorrecte Installatie	
554 090 0xx 0 Vooraan de Oplegger	
Voorbeeldinstallatie: Thermo King	
Beveilig Alle Aangesloten Draden	
554 090 0xx 0 Vastmaken	



## Voor de Installatie

In deze installatiegids vindt u installatierichtlijnen en -procedures voor de correcte installatie van 554 090 0xx 0 unit.

554 090 0xx 0 is een robuuste, heroplaadbare en krachtige, state-of-the-art railertelematicaoplossing, die als een communicatiehub werkt en zorgt voor het doorsturen van verschillende realtime gegevens over de oplegger naar de backoffice. Het toestel kan gegevens ontvangen van alle belangrijke merken van trailer-TEBS- en koelsystemen, verschillende randapparaten en sensoren (bijv. temperatuursensoren, deursluitsysteem) en de beschikbare rem-, stabiliteits-, efficiëntie- en veiligheidscontrolesystemen.

## Verantwoordelijkheid

## Installatie Met EBS

De installatie van 554 090 0xx 0 kan door een TEBS-gecertificeerde Servicepartner of door de klant zelf (na training / demo-installatie) worden uitgevoerd. Contacteer uw Servicepartner indien de TEBS-data nog geactiveerd moeten worden.

Veel klanten verkiezen zelf de installatie uit te voeren: de inbouw van het toestel kan worden gecombineerd met andere werkzaamheden aan de oplegger (zoals onderhoud), waardoor er minder werkonderbreking is. Om die reden voorzien we ook opleidingen aan technici van het (installatie)bedrijf. Deze opleiding bestaat uit een theoretisch gedeelte, eventueel aangevuld met een voorbeeldinstallatie en verdere opvolging. Daarna kunnen de opgeleide personen zelfstandig de andere toestellen in de opleggers monteren.

## Installatie Zonder EBS

De installatie van 554 090 0xx 0 kan door een TEBS-gecertificeerde Servicepartner of door de klant zelf (na training / demo-installatie) worden uitgevoerd.

Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele schade die voortvloeit uit het al dan niet juist opvolgen van de aanbevelingen in dit document. De installateur blijft te allen tijde verantwoordelijk voor een correcte inbouw en aansluiting van de hardware. Deze handleiding is louter een (gedeeltelijke) registratie van en een aanvulling op de praktijkkennis van de installateur.

De illustraties en specifieke data van niet-Transics producten zijn op het moment van samenstelling van deze handleiding grondig gecontroleerd en correct bevonden. Wij kunnen echter geen enkele verantwoordelijkheid opnemen voor eventuele aanpassingen door de desbetreffende fabrikant. Wij streven naar een voortdurende verbetering van haar producten en behouden het recht voor te allen tijde, in het kader van de technische vooruitgang, zonder voorafgaande kennisgeving, wijzigingen door te voeren.



## Productartikelcode

554 090 0xx 0 Betekenis van de 'xx' in het onderdeelnummer:

- '11': simkaart Orange
- Andere configuraties hebben een andere artikelcode.

## ADR-Goedkeuring

In een testrapport van TÜV (Technischer Überwachungsverein Hessen GmbH) staat dat 554 090 0xx 0 voldoet aan de volgende ADR-opleggertypes:

- OX (waterstofperoxide),
- AT (andere dan EXIII, FL of OX), en
- EXII (explosief).

554 090 0xx 0 voldoet NIET aan ADR-opleggertypes FL (ontvlambaar) of EXIII (explosief).

Indien 554 090 0xx 0 op een oplegger geïnstalleerd werd, moet het respectievelijke voertuig aan een nieuwe inspectie voor naleving van ADR-typegoedkeuring onderworpen worden.



## Beste Praktijken in Installatie

Tijdens de gehele aansluitprocedure moet de spanning worden uitgeschakeld.

#### MONTAGE

\İ\

De montage van de onderdelen moet met de meegeleverde accessoires gebeuren. ZF Transics kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de fouten die voortkomen uit het gebruik van ander materiaal. ZF Transics wenst u erop te wijzen dat lassen aan de oplegger de elektronica van het toestel kan beschadigen. Het is noodzakelijk het apparaat te ontkoppelen tijdens dergelijke activiteiten.

#### KABELBEHEER

Alle draden moeten zich op een glad oppervlak zonder scherpe randen bevinden. De draden moeten beschermd worden, zodat ze niet in contact komen met bramen, koelvinnen, bewegende delen, enz., die de isolatie van de leidingen zouden kunnen beschadigen.

#### WERKOMSTANDIGHEDEN

Ingangsspanningsbereik: : 10,5 – 32 V ----Stroomsterkte: 2 A Temperatuurbereik: -40°C ~ +75°C IP-classificatie: IP6K9

Maximaal stroomverbruik tijdens laden van de batterij:

- 12V: ±7.4 W / 620 mA
- 24V: ±8.6 W / 360 mA

Maximaal stroomverbruik in actieve toestand (batterij niet aan het laden):

- 12V: ±1.8 W / 150 mA
- 24V: ±1.9 W / 80 mA



#### **INCORRECT GEBRUIK**

#### GEBRUIK HET TOESTEL ENKEL WAARTOE HET BESTEMD IS!

#### U MAG DE 554 090 0xx 0 NIET OPENEN.

#### U MAG GEEN GATEN IN DE BEHUIZING VAN HET TOESTEL BOREN!

In geval van om het even welke beschadiging, die de Ingress Protection / waterdichtheid van het toestel zou kunnen beïnvloeden, moet het toestel meteen buiten gebruik gesteld worden.

De veiligheid van het toestel kan in gevaar gebracht worden ingeval:

- Het toestel niet stevig genoeg aan de oplegger vastgemaakt werd;
- Het toestel beschadigingen heeft opgelopen tijdens het transport;
- De temperatuurgrenzen overschreden worden;
- Het toestel zichtbaar beschadigd werd.

INDIEN HET TOESTEL ZICHTBAAR BESCHADIGD WERD, MOET HET METEEN VERVANGEN EN NAAR ZF TRANSICS TERUGGESTUURD WORDEN.

Alle andere instructies, opmerkingen en voorschriften in deze handleiding moeten nauwgezet opgevolgd worden.



## Installatieprocedure

De Stappen Van de Installatie	Zie
Stap 1 – Hardwarecomponenten	Pagina 8
Hardwarebeschrijving	5
Stap 2 - Hardwarekoppelingen	Pagina 10
Hardwareactivering	5
Hardwareaansluitingen	
Aansluiting op het TEBS-Systeem	
<ul> <li>WABCO TEBS-D1 Premium</li> </ul>	
<ul> <li>WABCO TEBS-E Subsystem</li> </ul>	
<ul> <li>WABCO TEBS-E Subsystem SmartBoard (Not IVTM)</li> </ul>	
<ul> <li>WABCO TEBS-E GIO5</li> </ul>	
o Haldex EB+	
o <u>Knorr</u>	
<u>Aansluiting op het Optitire-Systeem</u>	
<ul> <li>WABCO TEBS-E Subsystem</li> </ul>	
<ul> <li>WABCO TEBS-E Subsystem + SmartBoard</li> </ul>	
<ul> <li>Niet-WABCO TEBS-E</li> </ul>	
<u>Aansluiting op de Temperatuurrecorder</u>	
<ul> <li>Euroscan TMS / Euroscan X1/X2</li> </ul>	
<ul> <li><u>Thermo King i-Box</u></li> </ul>	
○ <u>REB i-Box</u>	
<ul> <li><u>Thermo King BlueBox</u></li> </ul>	
<ul> <li><u>Thermo King TranScan / (TK)DL-PRO</u></li> </ul>	
<ul> <li><u>TouchLog Thermo King</u></li> </ul>	
<ul> <li>Apache Cold Tracer</li> </ul>	
<ul> <li><u>Carrier DataCOLD 500</u></li> </ul>	
<ul> <li><u>Carrier DataCOLD 600 / Euroscan X3</u></li> </ul>	
o <u>Carrier Direct</u>	
o <u>TRS</u>	
<u>Aansluiting van de LIN-Sensoren</u>	
o <u>Deursensor</u>	
<u>Aansluiting van het Optilock-Deurvergrendelingssysteem</u>	
<u>Step 3 – De Installatie Controleren</u>	Pagina 113
LED Indicatie	
De Installatie Controleren Met TX-CONFIG	
Step 4 – 554 090 0xx 0 Positie	Pagina 129
• <u>554 090 0xx 0 Onder de Oplegger</u>	
• <u>554 090 0xx 0 Vooraan de Oplegger</u>	
• <u>554 090 0xx 0 Vastmaken</u>	



## Stap 1 – Hardwarecomponenten

i.

554 090 0xx 0 is een toestel voor opleggeropvolging met een geïntegreerde simkaart, GSM-antenne en GPS-antenne. Het toestel is bedoeld voor buitengebruik en heeft een heroplaadbare batterij. Het toestel bestaat uit een **hoofdunit** die aan het **TEBS**-systeem van de oplegger (WABCO, Haldex, Knorr) gekoppeld wordt, aan de **koelunitrecorder** van de oplegger (Euroscan, DataCOLD, TranScan, TK i-Box, ...) of aan **externe (temperatuur-, deur-, ...) sensoren**.

Component	Main unit		
Foto			
	Inclusief bevestigingspunten:218 x 152 x 63 mm		
Afmetingen (L x W x H)	Exclusief bevestigingspunten: 175 x 152 x 63 mm		
	(Cf. " <u>554 090 0xx 0 Vastmaken</u> " p. <u>133</u> )		



## Hardwarebeschrijving



- Voor meer informatie over LED-indicatoren zie <u>LED Indicatie</u> op pagina <u>113</u>.
- Zie Registratie en Configuratie van 554 090 0xx 0 op pagina <u>118</u> voor meer informatie over het apparaatlabel met QR-code.



## Stap 2 - Hardwarekoppelingen

## Hardwareactivering

F Eerst en vooral moet de unit via een magneet geactiveerd worden. Tijdens het activeren zal de unit achtereenvolgens via een rode en een groene LED reageren. Het opstarten van het toestel kan tot 15 minuten duren.

## Voor de Activering

#### BELANGRIJK

Wanneer u een unit activeert, zorgt u er best voor dat de unit <u>tijdens de activering</u> op een externe stroomvoorziening aangesloten is, bijv. op een 24V-bron van de TEBS-unit indien een vrachtwagen aangesloten is of op een 12V-bron van de koelunit / logger.

een externe stroomvoorziening **aangesloten is, zullen de LED's 2, 3 en 4 in het oranje beginnen knipperen** (zie "<u>LED Indicatie</u>" blz. <u>113</u>).

De unit verzendt geen gegevens naar de backoffice en wordt niet als actief weergegeven, totdat een externe stroomvoorziening is aangesloten (van TEBS of koelunit).

• Dit is alleen het geval vanaf appversie 2.26 (de geïnstalleerde appversie vindt u op het productlabel).

## Activering

- Indien de unit nog niet geactiveerd werd, wordt LED 1 in het **ROOD** getoond.
- Na activering via de magneet zal LED 1 GROEN worden.





## Na Activering

Controleer de RODE sequentie van LED 2 voor de status van de externe stroomaansluiting:

LED	Functie	Kleur	Knipperfrequentie	Omschrijving
LED 2	Externe stroomvoorziening	RED	1x	Batterij
			2x	Externe stroom via TEBS-connector aanwezig
			Зx	Externe stroom via koelunitconnector aanwezig
			4x	Externe stroom via TEBS- en koelunitconnector aanwezig

Laat de 554 090 0xx 0 unit gedurende <u>minstens 15 minuten</u> op de externe stroomvoorziening aangesloten, zodat de unit de GPRS-communicatie kan opstarten en GPS-dekking kan verkrijgen. Indien de unit zich in een gesloten gebouw (bijv. depot, hangar, ...) bevindt en onvoldoende GPRS- / GPS-dekking kan verkrijgen, gelieve dan buiten het gebouw opnieuw te proberen.



## Hardwareaansluitingen

## Verwijderen Van de Veiligheidskapjes

Voordat u de connectoren aansluit, moet u de veiligheidskapjes van de 554 090 0xx 0 poorten verwijderen. Verwijder enkel de veiligheidskapjes van de poorten die u zult gebruiken.

#### VERWIJDER GEEN VEILIGHEIDSKAPJES VAN NIET-GEBRUIKTE POORTEN, DAAR DE 554 090 0xx 0 -UNIT NIET LANGER WATERDICHT ZOU ZIJN.

 Met een platte schroevendraaier tilt u de klemmen aan beide kanten van de veiligheidskapjes omhoog.







2. Haal het veiligheidskapje van de poort.



OPMERKING Verwijder geen veiligheidskapjes van poorten die niet gebruikt worden.

## Aansluitingen Op De Unit

Alle connectoren naar de 0 unit gebruiken hetzelfde type connector. Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen.

1. Sluit de connector op de correcte poort aan.



De connector is zo gemaakt, dat u geen connectoren op een verkeerde poort kunt. Het type kabel kunt u op de kabel controleren. Bijv. koelunit



#### 2. Druk de connector naar beneden.

Indien u de connector naar beneden drukt, zal de gele klem automatisch naar beneden.





3. Druk dan op de gele klem om de aansluiting te blokkeren.



U moet duidelijk een "klik" horen.

4. De connector werd correct aangesloten.



CORRECT aangesloten



NIET correct aangesloten



## Aansluiting op het TEBS-Systeem

#### Belangrijk – Diagnosesoftware

Voor sommige TEBS-systemen is parameteraanpassing van een pecifieke poort vereist.

Om de parameters aan te passen, heeft u:

- Een PC / laptop,
- Een diagnose-interface
- Een verbindingskabel (USB / serieel)
- En de diagnosesoftware van WABCO nodig.

### Softwarevereisten-de Diagnosesoftware Bestellen

Open de website: <u>https://www.am.wabco-auto.com/welcome/</u>

Als u hulp nodig heeft bij het inloggen, kunt u deze verkrijgen door op de knop "Stapsgewijze instructies" te drukken.

Nadat u succesvol bent ingelogd, kunt u de diagnosesoftware bestellen via MYWABCO. Neem bij vragen contact op met uw-Servicepartner.

#### **OPMERKING**

Als parameters echter moeten worden gewijzigd, is autorisatie met een pincode vereist. U kunt deze pincode verkrijgen via de relevante training of e-learning aan de Academy. U verkrijgt meer details omtrent de diagnosesoftware van uw lokale Servicepartner of via <u>http://www.wabco.info/i/524</u>.

## Hardwarevereisten

#### Optie 1

Diagnose in overeenstemming met ISO 11992 (CAN 24 V) via de 7-pin-CAN-connectie ISO 7638

ISO 7638 loskoppelen van adapter	Diagnose-interface (DI-2)	CAN-diagnosekabel
met CAN-stekker (446 300 360 0)	met USB-poort (voor PC-	(446 300 361 0 (5m) /
	aansluiting) (446 301 030 0)	446 300 362 0 (20m))
	· · wARCO ·	



## Optie 2

Diagnose in overeenstemming met ISO 11898 (CAN 5 V) via een externe diagnoseverbinding.

Externe diagnoseaansluiting met geel kapje (449 611 xxx 0): Enkel TEBS-E-modulators (Premium)	Diagnose-interface (DI-2) met USB-poort (voor PC- aansluiting) (446 301 030 0)	CAN-diagnosekabel (446 300 348 0)
	· winaco ·	

## Aansluiting op 554 090 0xx 0

De connector van de specifieke TEBS-verbindingskabel wordt aangesloten op de EBS-poort van de Unit (cf.<u>Aansluitingen Op De Unit</u> on page <u>12</u>).

Alle TEBS-verbindingskabels gebruiken hetzelfde type connector. Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen. De unit kan via het TEBS-systeem gevoed worden.



## Aansluiting op het TEBS-Systeem

Voor integratie van met een TEBS-systeem is een specifieke kabel naargelang het TEBS-type vereist. Het overzicht met kabels vindt u op de volgende pagina.

**(F** 

EBS Type	P 55	Pinbezett 54 090 0 Sijde	ing Ixx 0	Stroom Beschikbaar	CAN Beschikbaar	Artikelcode	Lengte	
WABCO TEBS-D0 Standard Serienummer ≤ 75000 Productiedatum ≤ 09/2003	Niet	compatik	bel met 5	54 090 0xx 0				
WABCO TEBS-D1 Standard 480 102 010 0	Niet	compatik	pel met 5	54 090 0xx 0				
WABCO TEBS-D1	1	Rood	V IN	V in = KL15	Ja	0942-0388-EBS-01	5 m	
480 102 014 0	2	Zwart	CAN-H	<b>(</b> 554 090 0xx 0 enkel		443 028 000 0		
	3	-	-	onder spanning indien				
	4	Bruin	GND	contact Anny				
	5	Wit	CAN-L					
	6	-	-					
WABCO TEBS-E SUBSYSTEM	1	Groen	VIN	Ja	Ja	0942-388-EBS-03 449 029 000 0	5 m	
480 102 03x 0	2	Zwart	CAN-H					
480 102 06x 0	3	Rood						092 CH35-
460 102 088 0	4	DIUIII	GND					
	5	Wit	CAN-L					
	6	-	-					
WABCO TEBS-E-	1	Groen	V IN	Ja	Ja	0942-0388-EBS-07	1m + 6m	5m
SOBSTSTEEM SmartBoard (Niet IVTM)	2	Zwart	CAN-H				/ 3 m	
480 102 03x 0	3	Rood	Input					
480 102 06x 0 480 102 08x 0	4	Bruin	GND					
	5	Wit	CAN-L					
	6	-	-					, 2m ,



EBS Type	F 55	Pinbezet 54 090 ( Sijde	ting )xx 0	Stroom Beschikbaar	CAN Beschikbaar	Artikelcode	Lengte	
Haldex EB+ Gen. 4	1	Wit	V IN	Ja	Ja	554 091 011 0	5 m	
"842" "950 800 …"	2	Groen	CAN-H					
	3	-	-					
	4	Bruin	GND					te la construction de la constru
	5	Geel	CAN-L					
	6	-	-					
Knorr TEBS4 (G1)	1	Wit	Vin	Ja	NEE	0942-0388-EBS-06	5 m	
ES205x	2	Groen	CAN-H			U 449 032 000 0 ADR-		
Knorr TEBS G2.0/G2.1	3	Grijs	Input	Ja Ja	Ja			942-0388
ES2060	4	Bruin	GND					
Knorr G2.2 ES2090	5	Geel	CAN-L		Ja	gecertificeerde versie:0942-0388-		
	6	-	-			EBS-06U-ADR 449 032 001 0		
Kabel met open einde	1	Rood	V IN			0942-0388-EBS-05	5 m	
(Diameter: 6.2 mm)	<sup>2</sup> Zwart CAN-			449 031 000 0				
	3	-		<del>2⊂9</del> / 0942-0388 ∭				
	4	Bruin	GND			ADR- gecertificeerde versie:0942-0388-	-	
	Б	Wit	CAN-					
			L			EBS-05-ADR		
	6	-	-					



## WABCO TEBS-D1 Premium

## Vereiste Kabel

EBS D

0942-0388-EBS-01

Sluit op de **IN/UIT-poort** via de TEBSverbindingskabel aan. Zorg ervoor dat de contactpinnen proper en stofvrij blijven.

De instellingen van de modulator moeten niet gewijzigd worden. De telematica-aansluitingen worden automatisch geactiveerd, zodat de parameters niet gewijzigd moeten worden. Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG

"<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" p.<u>117</u>).

#### **OPMERKING**

Modulators van het oplegger-TEBS-type D met productiedatum tot 09/2003 ondersteunen geen stroomvoorziening van de unit.

Controleer het serienummer op de modulator:

- Ondersteund: 480 102 014 0
- Niet ondersteund: 480 102 010 0









## WABCO TEBS-E Subsystem

#### Aansluiting Van de Hardware

#### Vereiste kabel:



## WABCO TEBS-E Subsystem SmartBoard (Not IVTM)

#### Aansluiting van de Hardware

#### Vereiste Kabel



Nadat alle hardware op de 554 090 0xx 0 -unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



## WABCO TEBS-E Subsystem SmartBoard II

## Aansluiting van de Hardware

#### Vereiste Kabel



Nadat alle hardware op de 554 090 0xx 0 -unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



### Parameteraanpassing Via TEBS-E-Diagnosesoftware

#### Vereisten

TEBS-E-diagnosesoftware: Consulteer "Softwarevereisten-de Diagnosesoftware Bestellen" blz. 14.



#### Parameteraanpassing

Indien554 090 0xx 0 met de SUBSYSTEEM-poort verbonden is, moet telematica als subsysteem geactiveerd zijn in de TEBS-E-diagnosesoftware:

"TEBS-venster" > "Functiekeuze" > "Subsysteem" > Telematicasysteem (TS).

- 1. In de TEBS-E-diagnosesoftware opent u eerst het menu "EBS-systeemparameterinstellingen": 🌆
- 2. Selecteer in het tabblad "Standaardfuncties" onder "Subsystemen" Telematicasysteem (TS).





3. Selecteer vervolgens Telematica onder "Subsystemen" in het tabblad "Connector".

🧬 Parameter		– 🗆 X
(1) Start (2) Vehicle (3) Brake data (4) Standard functions	(6) Brake functions (10) Electronic Extension Module (11) Conne	ector
Connector TEBS-E Connector Electronic Extension Module		
GIOS Fione GOA Fione GIO2 Fione Fione Fione GIO1 Fione Fione Fione Gios Fione Gios	Component(s) not yet assigned	Subsystems
Write to file Write to ECU	System plate	<u>≤<back< u=""> <u>N</u>ext&gt;&gt; <u>QK</u> <u>H</u>elp</back<></u>

- 4. Klik op Write to ECU wanneer alle wijzigingen zijn uitgevoerd (pincode nodig (zie "Opmerking
- 5. " op blz. <u>14</u>)).



Nadat alle hardware op de 554 090 0xx 0 -unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



## WABCO TEBS-E GIO5

#### Aansluiting van de Hardware

#### Vereiste kabel:

EBS E GIO5	0942-0388-EBS-04	
Ingeval de subs E Premium geb 554 090 0xx 0 modulator via d telematicaverbi	ysteempoort niet op T-TEBS- ruikt kan worden, kunt u op de GIO5-poort van de e TEBS-GIO5- ndingskabel aansluiten.	

## Parameteraanpassing via TEBS-E-Diagnosesoftware

#### Vereisten

TEBS-E-diagnosesoftware: Consulteer "Softwarevereisten-de Diagnosesoftware Bestellen" blz. 14.

😥 TEBS-E Diagnostic Software (en) V5.50 246 301 588 0 LIC:30 PIN:200 DEMOVERSION	-	
Diagnosis Start-up Messages Control Measured values System Tools ODR Options Help		
	Vehicle Co	ntrol Systems

#### Parameteraanpassing

Indien 554 090 0xx 0 met de SUBSYSTEEM-poort verbonden is, moet telematica als standaardfunctie geactiveerd zijn in de TEBS E-diagnosesoftware:

"TEBS-venster" > "Functiekeuze" > "Standaardfuncties" > Diagnose / Telematicasysteem GIO5 (DIAG).

1. In de TEBS-E-diagnosesoftware opent u eerst het menu "EBS-systeemparameterinstellingen": 🎰.



2. Selecteer in het tabblad "Standaardfuncties" Diagnose / telematicasysteem GIO5 (DIAG).

Speed witch1 §551     1551     1552       Speed witch2 §552)     155     km/h       Webr find value B.WI     10     km/h       Subprist prove needy (SW)     10     km/h       Subprist prove needy (	Standard functions	Speed switch (ISS)			
Speed on     15     km/h     15     km/h       View Individue (VM)     Speed on     10     km/h       Dispositor Individue (VM)     Speed of I     10     km/h       Subsystems     IT     It     It     It       Rende control und (RCU)     Control box (RCB)     It     It     It       Smattboard (SB)     It     It     It     It       Telenatic system (TS)     ELEX (ELDQ)     It     It     It       Parameter Brake Enctons:     Display     It     It     It       Display     Parameter France Control und (RCU)     It     It     It	Speed switch1 (ISS1)	opeee annea (roo)	ISS 1		
Was find value ILVM       Speed off         Diagradity own vary (DAV)       ID         Subsystems       ID         MTH (PTM)       ID         Predict control unit (RCU)       ID         Control box (RCB)       ID         Subsystems       IP         MTH (PTM)       ID         Control box (RCB)       ID         Subsystems       IP         Control box (RCB)       ID         Subsystem (TS)       IELX (IELP)         Parameter Brain functions:       Display         Display       ID         Parameter Praine functions:       Display         Display       ID	Speed switch2 (ISS2)	Speed on	15 km/h	15 km/h	
Disprovid / Telenalic system GIOS (DIAG)       Subsystems       IMTM (VTM)       Rende conduluit (RCU)       Control box (RCB)       Samibourd (SS)       Telenalic system (TS)       Telenalic system (TS)       ELEX/(ELDQ)       Parameter Prake functions:       Display	Wear final value (LWI)	Sneed off	10 km/h	10 km/h	
Elife full sponter security (SM4)     Image: Subsystems     Image: Subsystems <t< th=""><th>Diagnosis / Telematic system GID5 (DIAG)</th><th>Louisvated</th><th>_</th><th>-</th><th></th></t<>	Diagnosis / Telematic system GID5 (DIAG)	Louisvated	_	-	
Subsystem     P     P       MTM (PTM)     P     P       Rende contol unal (RCU)     Concreted components     P       Concreted components     P       StatBoard (SB)     P       Telematic system (TS)     P       EXX(ELEA)     Parameter Braine functions:       Display       Parameter Praction modules       Display	Stop Sgrill portice supply (2414)	BTB ruise sizes			
Display     Convected components       Control box (RCB)       Control box (RCB)       ShurdBoard (SB)       Telensic system (TS)       ELEX. (ELEQ)       Parameter Brake functions:       Display       Parameter Punction modules       Display	Subautana	Cable break detection	2	N 1	
Rende control uni (RCU)     C     C       Control box (RCB)     ShartBoard (SB)       Telenatic system (TS)     C       TelEX (ELDQ)       Parameter Braine functions:       Display       Parameter Prunction modules       Display		Connected components			
Light     C       Child Son (RCB)       SmartBoard (SB)       Telensatic system (TS)       ELEX (ELDQ)       Parameter General functions:       Display       Parameter Prunction modules       Display	Bende control unit (BCLI)	Valve	G	G	
Control of Roy       ShartBoad (SB)       Telenaki: system (TS)       ELEX (ELEQ)       Parameter Brake functions:       Display       Parameter General functions:       Display       Parameter PlantEter Function modules       Display	Control box (BCB)	Light	0	C	
Image: System (TS)       Telenatic system (TS)       ELEX.(ELC)       Parameter Brake functions:       Display       Parameter Function modules       Display	Canad David (CD)	L			
Tetematic system [15] FELEX [ELD4] Parameter Brake functions: Display Parameter Function modules Display Display	Smanbbard (Sb)				
ELEX(ELEX)       Parameter Brake functions:	Telematic system (TS)				
Parameter Brake functions: Display Parameter General functions: Display Parameter Punction modules Display	ELEX (ELEX)				
Display       Parameter General functions:       Display       Parameter Function modules       Display	Parameter Brake functions:				
Parameter General Functions: Display Parameter Function modules Display	Display				
Parameter General functions:  Display  Parameter Function modules  Display					
Display Parameter Function modules Display Display	Parameter General functions:				
Parameter Function modules Display	Display				
Display	Parameter Eurorton moduler				
Capay	Riedau				
	Listan				

3. Onder GIO5 in het tabblad "Connector" selecteert u Diagnose / Telematica.

GI05		omponent[1] not yet atto	ignea	Subsystems	
Diagnosis/Telemetics (Pin 1 3 4)	•			None	24
0104				In/Dut	
None	•			None	19
6103			-	GIO 7	
None	-			None	
GI02		006	RODULATOR		
LACV 1 (Pin 1)	•	001 8	-		
None	•	003	POWER		
6101		- § WAN			
RTR valve 1 (Pin 1)	•	002 2	9		
None	•	an 1	W/DUT		
6106		ARENOIDE	GED / AND - +		
None	•	-			
		ABPG	ABHO		
		Component(s) selected to	wice		
		5	17		

- 4. Klik op Write to ECU wanneer alle wijzigingen zijn uitgevoerd (pincode nodig (zie "Opmerking
- 5. " op blz. 14)).



Nadat alle hardware op de 554 090 0xx 0 -unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



## Haldex EB+

#### Aansluiting van de Hardware

#### Gen. 1 / Gen. 2 - Vereiste Kabel





#### Gen. 3 – Vereiste kabel:





#### Gen. 4 – Vereiste kabel

Haldex EB+ Gen. 4 DIAGN	554 090 0xx 0	
-------------------------	---------------	--

Neem contact op met uw lokale Haldex servicepartner om de juiste aansluiting te bepalen. Vanuit hardwareperspectief is er maar één versie: T-CAN en H-CAN zijn beide beschikbaar



Echter, vanuit een softwareperspectief, zijn er 2 versies:

- T-CAN en H-CAN actief

#### - H-CAN alleen actief

In het geval dat T-CAN en H-CAN actief zijn, MOET de telematicaeenheid worden aangesloten op T-CAN.

Indien alleen H-CAN actief is, moet de telematicaeenheid worden aangesloten op H-CAN. Als H-CAN al bezet is, gebruik dan een **"Splitter cable" 844 542 XXX (alleen te kopen bij Haldex)**.

844 54x xxx	Diagnostics splitter cable 4x4x4	844 542 001	CAN Y-Splitter (M/F/F) – 1.25m
	CAN Y-Splitter (M/F/F)		

Neem contact op met uw lokale Haldex servicepartner om de juiste aansluiting te bepalen.



Wij adviseren om het **onderdeelnummer** of de **diagnosesoftware** te controleren om de juiste configuratie te bepalen

Controleer onderdeelnummer

Onderdeelnummer 842 00x xxx => Sluit telematica aan op **H-CAN** 



• Controleer DIAG++ diagnosesoftware

Onderdeelnummer 842 01x xxx & 842 02x xxx => Sluit telematica aan op **T-CAN** 



Klik op de link naar de ECU-versie op het Diag++-startscherm – er verschijnt een dialoogvenster:

- HCAN
- HCAN/SCAN
- HCAN/HCAN
- HCAN/HCAN/SCAN

=> sluit telematica aan op H-CAN



- HCAN/TCAN
- HCAN/TCAN/SCAN

=> sluit telematica aan op T-CAN



Neem contact op met uw lokale Haldex-servicepartner voor verdere ondersteuning.



#### DIAG-poorten niet beschikbaar Gen. 2

Ingeval de DIAG-poort van de Haldex-Generatie 2-unit reeds bezet is door, bijvoorbeeld, een "EB+ Soft Docking"-unit of een "EB+ Info Center"-module, <u>dan is een splitskabel niet beschikbaar</u> om de bestaande verbinding te splitsen. Bijgevolg moet u beslissen welke hardware u wilt aansluiten.

#### DIAG-poorten niet beschikbaar Gen. 3

Ingeval de beide DIAG-poorten van de Haldex-Generatie 3-unit reeds bezet zijn door, bijvoorbeeld, een "EB+ Soft Docking"-unit en een "EB+ Info Centre"-module, dan zijn een Y-splitskabel (A) en een hulpkabel (B) vereist om de bestaande verbinding te splitsen.

Koppel de kabel los van één van de bezette DIAG-poorten op de TEBS-unit en sluit het ene einde van de hulpkabel (1) op de DIAGpoort aan.

Vervolgens sluit u één einde (**3**) van de Ysplitskabel aan op het andere einde van de hulpkabel (**2**).

De 2 overige connectoren (4) van de Ysplitskabel kunt u nu aansluiten op de connector, die voordien de DIAG-poort bezette, en op de TEBS-verbindingskabel 554 090 0xx 0 Haldex (0942-0388-EBS-10-3).



Neem contact op met uw lokale Haldex-Servicepartner om de benodigde kabels te bestellen:

А	Haldex EB+ CAN-splitskabel	Artikelnr. 814 038 001
В	Haldex-hulpkabel	Artikelnr814 037 xxx

Nadat alle hardware op de 554 090 0xx 0 -unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



#### Parameteraanpassing

EBS-CAN-data voor Haldex-units zijn enkel beschikbaar vanaf softwareversie C499. Bij gebruik van oudere versies vraagt u best uw lokale Haldex-partner of een software-update beschikbaar is.

De versie van Haldex EB+ controleert u met een PC / laptop en een specifieke PC-interface (USBdongle), die op de diagnosepoort aangesloten is (zie "<u>Hardwarevereisten</u>" hieronder).

Contacteer uw lokale Haldex-Servicepartner voor meer details omtrent de diagnosesoftware.

#### Parameteraanpassing – Hardwarevereisten

Plug de USB-kabel in een USB-poort op uw pc / laptop in. Verkrijg toegang tot de ECU door gebruik te maken van een ISO7638-7-pinconnector, die pin 6 en 7 als CAN-databus gebruikt via ISOinterfacemontage (815 018 001).





DIAG+ interface kit U

#### USB dongle

#### "Aansluiting van de hardware

Plug the USB cable into a USB port of your PC / laptop. Access the ECU by using an ISO7638 7-pin connector which uses pin 6 and 7 as a CAN data Bus using ISO interface assembly (815 018 001).





#### "Parameteraanpassing"-menu

1. In het hoofdmenu selecteert u Configure, Read, Set up en Program The ECU.

Haldex	
Configure, Read, Setu	And Program The SCI
- <b></b>	0
-	1
	Hald

2. Klik vervolgens op ECU-parameters en configuratie bewerken.



3. Klik dan op Aux-configuratiedata instellen.



4. In het tabblad CAN-bus activeert u TCAN (ISO on HCB).

A, B, C	4* 5* *	- Canaral Russian Innuk	
		Modify	?
×			
	×	×	×

- 5. Om de wijziging te bevestigen, klikt u op
- 6. Opdat de Gen. 3-unit van Haldex informatie rond de aslast zou verzenden, moet een specifieke instelling in het menu geactiveerd worden. Klik dan op **Aux-configuratiedata en -lay-out instellen**.





7. Klik daarna op "Axle Load Sum".



- 8. Om de wijziging te bevestigen, klikt u twee keer op
- 9. Klik dan op Write configuration to the ECU.





## Knorr

## Aansluiting van de Hardware

#### Vereiste kabel:

Knorr DIAGN TIM 0942-0388-EBS- 06U	0942-0388-EBS-06U	<b>0942-0388</b>
--	-------------------	------------------

#### Meegeleverde Accessoires

1x A-coding 1x I

1x B-coding





1x wedge lock 10x sealing plug

1 x 0942-0388-WP-Y-CONN-01 (IP68 2-bar 6-polige Y splitskabel)



## Knorr TEBS4 (G1) ES205x

Ingeval een Knorr-TEBS-unit G1 gebruikt wordt, moet 554 090 0xx 0 aangesloten worden op de **X2**-connector van de TEBS-unit.

Beschikbare signalen:

- 5V CAN-bus NIET beschikbaar
- Voeding

#### X2-connector

A-coding

Pinbezetting:

Nr.	Kleur	Functie	Signaal
3	Wit	AUX IO3	V in
12	Bruin	AUX Massa	GND





Unused contact locations must be fitted with seal pins.



### Knorr TEBS G2.0/G2.1 ES2060

Ingeval een Knorr-TEBS-unit G2.0/G2.1 gebruikt wordt, moet 554 090 0xx 0 aangesloten worden op de IN/UIT-connector van de TEBS-unit.

Beschikbare signalen:

- 5V CAN-bus beschikbaar
- Voeding

IN/UIT-connector

- B-coding
- Pinbezetting:

Nr.	Kleur	Functie	Signaal
3	Wit	AUX IO3	V in
9	Geel	5V CAN-L	CAN-L
10	Groen	5V CAN-H	CAN-H
12	Bruin	AUX IO3 RET	GND

Via de specifieke Knorr-TEBS-verbindingskabel kunt u de bestaande aansluiting opsplitsen.

Koppel de bestaande connector van de TEBSunit los en sluit de connector van de TEBSverbindingskabel aan.






## Knorr G2.2 ES2090

Ingeval een Knorr-TEBS-unit G2.2 gebruikt wordt, moet 554 090 0xx 0 aangesloten worden op de IN/UIT-connector van de TEBS-unit.

Beschikbare signalen:

- 5V CAN-bus beschikbaar
- Voeding

### IN/OUT connector

- A-coding
- Pinbezetting:

Nr.	Kleur	Functie	Signaal
3	Wit	AUX IO3	V in
9	Geel	5V CAN-L	CAN-L
10	Groen	5V CAN-H	CAN-H
11	Bruin	AUX IO3 RET	GND

Via de specifieke Knorr-TEBS-verbindingskabel kunt u de bestaande aansluiting opsplitsen.

Koppel de bestaande connector van de TEBS-unit los en sluit de connector van de TEBSverbindingskabel aan.







## Parameteraanpassing (Enkel Knorr G2.1)

Via de Knorr-diagnosesoftware "ECUtalk" en de Knorr-PC-interfacekit "UDIF" maakt u een diagnoseaansluiting met de modulator.

Klik op de knop **Change configuration** of **Components** in het hoofdmenu van de diagnosesoftware.

In de sectie "Componenten" activeert u de functie **Magic Eye** door in de keuzelijst Ja te selecteren.

Klik op **OK** om de parameterinstellingen te bevestigen.

Selecteer de knop **Program TEBS /** Write to ECU in het hoofdmenu.





## Parameteraanpassing (Knorr G2.1 en Knorr G2.2)

Hulpkabel I/O - AUXIO3 moet geactiveerd zijn en op **V uit** ingesteld zijn. "Foutdetectie" moet op Kortsluiting **ingesteld zijn**.

File	⊻iew	<u>S</u> ystem		Diagnos	stic inform	nation <u>O</u> ptions	Too <u>l</u> s	<u>H</u> elp			
1	Inform	nation 👸	Cor	mponents	s 🚛 F	Rear axle group b	oraking	AUX	Au	xiliary I/O	RSP & Safety  Miscellaneous
			Auxilia	ary functi	ions				Γ		
Т	вм								11		'In - Out' Connector
_	Pin	Ту	pe	Functio	n name	Error detectio	n V	avg[V]	1 i		(P123456)
×	AUXI01	Output	-	SP	-	Solenoid/Bulb: 5	•	n/ _			E 12 11 19 8 8 7 D
X	AUXIO2	Output	-	LAC2	-	Solenoid/Bulb: 5	▼	1V <b>•</b>			
	AUXI03	Output	-	Vout	-	ECU: Short circuit	•			Pin Number	Function
		output		* Out						1	AUXIO1
										2	AUXIO2

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "De Installatie Controleren Met TX-CONFIG" blz. 117).



### X2- of In/Uit-Connector Niet Beschikbaar

Ingeval de 12-pinconnectoren van X2 (G1) of IN/UIT (G2.0/2.1/2.2) reeds bezet zijn, is een verdeelkast (894 600 002 2) vereist om de bestaande verbindingskabel op te splitsen.



### OPMERKING

De kabelwartels maken een kabeldiameterbereik van 4,5 - 10 mm mogelijk.

De kabelringen moeten met een maximum van 3 Nm vastgemaakt worden.



# Aansluiting op het Optitire-Systeem

554 090 0xx 0 kan ook een integratie met het opvolgsysteem voor bandenspanning OptiTire maken. Om tegelijkertijd de aansluiting op het TEBS-systeem (WABCO of niet-WABCO) en het OptiTiresysteem te maken, kan extra bekabeling vereist zijn, afhankelijk van uw setup en de beschikbare verbindingen (zie "<u>Vereiste Kabel</u>" op blz. <u>19</u>).

# Aansluiting op 554 090 0xx 0

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen.

## WABCO TEBS-E



## Non-WABCO TEBS-E

De specifieke OptiTire-verbindingskabel wordt aangesloten op de EXT1-poort van de unit.





# Aansluiting op het TEBS-Systeem

De vereiste kabel hangt van uw configuratie af. Zie het "<u>Kabel Overzicht</u>" op bladzijde  $\underline{40}$ .





## Kabel Overzicht

### WABCO TEBS-E





## WABCO TEBS-E Subsystem

Vereiste Kabels

894 600 001 2

0942-0388-EBS-03-OPTI +





Wabco EBS E Standard or Premium SUB-port Unterminated stub



Sluit de specifieke TEBS-verbindingskabel aan op de EBS-poort van de 554 090 0xx 0 unit (zie "Aansluiting op 554 090 0xx 0 -unit" blz. <u>15</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen. De 554 090 0xx 0 -unit kan via het TEBSsysteem gevoed worden.

In geval van modulatortype E (Standaard, Premium of Multispanning), sluit u de TEBSverbindingskabel op de SUBSYSTEEM-poort van de modulator aan.

Gebruik de extra verbindingskabel 894 600 001 2 om de resterende connector van de TEBS-verbindingskabel op het OptiTire-systeem aan te sluiten.

Voor meer informatie rond het OptiTiresysteem verwijzen we naar de OptiTireinstallatiegidshttps://www.wabcocustomercentre.com/catalog/docs/815010229 <u>3.pdf</u>.









### Belangrijk

Indien 554 090 0xx 0 en het OptiTiresysteem met de SUBSYSTEEM-poort verbonden zijn, moeten in de **TEBS-Ediagnosesoftware** 2 opties geactiveerd zijn:

"TEBS-venster" > "Functiekeuze" > "Subsysteem" > Telematicasysteem (TS) en OptiTire (IVTM).

Zie "<u>Parameteraanpassing via Optitire-</u> <u>Diagnosesoftware: WABCO TEBS-E & Non-</u> <u>WABCO TEBS-E</u>" op blz. <u>52</u>.



### Belangrijk

Voor dit type configuratie moet de CANbusbeëindiging van de OptiTire-ECU op Actief (standaardwaarde) gezet worden in de OptiTire-diagnosesoftware.

Zie "<u>Parameteraanpassing via Optitire-</u> <u>Diagnosesoftware: WABCO TEBS-E & Non-</u> <u>WABCO TEBS-E</u>" op blz. <u>52</u>.

#### Belangrijk

In het tabblad "Landspecifieke aanpassing" in de **OptiTire-diagnosesoftware**, onder **Resolutie van bandenspanningsgegevens in TIRE-bericht** onderaan:

 Als de OptiTire-ECU op de EBS-poort aangesloten is, zorg er dan voor dat u "Volgens J1939 (compatibel met telematica)" selecteert. CAN termination

Activate CAN termination



## WABCO TEBS-E Subsystem + SmartBoard

### Vereiste Kabel

0942-0388-EBS-07-OPTI



Sluit de specifieke TEBS-verbindingskabel aan op de **EBS-poort** van de 554 090 0xx 0 unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. <u>12</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen. De 554 090 0xx 0 unit kan via het TEBS-systeem gevoed worden.

Ingeval de poort van het SUBSYSTEEM reeds bezet is door een SmartBoard, gebruikt u de specifieke TEBS-verbindingskabel met 4 connectoren:0942-0388-EBS-07-0PTI.

Sluit deze op de **SUBSYSTEEM-poort** van de modulator via de TEBS-verbindingskabel aan, zoals op de bovenstaande afbeelding getoond wordt.

Sluit de TEBS-verbindingskabel op de SmartBoard aan.







Sluit het andere einde van de TEBSverbindingskabel op het OptiTire-systeem aan.

Voor meer informatie rond het OptiTiresysteem verwijzen we naar de OptiTireinstallatiegids <u>https://www.wabco-</u> <u>customercentre.com/catalog/docs/8150102293</u> .pdf.



554 090 0xx 0 Installation Guide\_NL



### BELANGRIJK

Indien 554 090 0xx 0 en het OptiTire-systeem met de SUBSYSTEEM-poort verbonden zijn, moeten in de **TEBS-E-diagnosesoftware** 2 opties geactiveerd zijn:

"TEBS-venster" > "Functiekeuze" > "Subsysteem" > Telematicasysteem (TS) en OptiTire (IVTM).

Zie "<u>Parameteraanpassing via Optitire-</u> <u>Diagnosesoftware: WABCO TEBS-E & Non-</u> <u>WABCO TEBS-E</u>" op blz. <u>52</u>.

### Belangrijk

Voor dit type configuratie moet de CANbusbeëindiging van de OptiTire-ECU op Inactief gezet worden in de **OptiTirediagnosesoftware.** 

Zie "<u>Parameteraanpassing via Optitire-</u> <u>Diagnosesoftware: WABCO TEBS-E & Non-</u> <u>WABCO TEBS-E</u> op blz. 52.

#### **BELANGRIJK**

In het tabblad "Landspecifieke aanpassing" in de OptiTire-diagnosesoftware, onder Resolutie van bandenspanningsgegevens in TIRE-bericht onderaan:

 Als de OptiTire-ECU op de EBS-poort aangesloten is, zorg er dan voor dat u "Volgens J1939 (compatibel met telematica)" selecteert.

Subsystems
<mark>√</mark> OptiTire (IVTM)
Remote control unit (RCU)
Control box (RCB)
SmartBoard (SB)
✓ Telematic system (TS)

CAN termination



## Kabel Overzicht

### Niet-WABCO TEBS-E

Externe stroomvoorziening voor OptiTire-ECU.





### External power source for 554 090 0xx 0

EBS	55	Pinbezet 4 090 0xx	ting 0 Zijde 	Stroom Beschikbaar	CAN Beschikbaar	Artikelcode	Lengte	
Haldex EB+ Gen. 1	1	Rood	V IN	V in = KL15	NEE	0942-0388-EBS-10	6 m	
810	2	Groen	CAN-H	enkel onder		449 034 000 0		
	3	-	-	spanning indien contact AAN)				
Haldex EB+ Gen. 2	4	Blauw	GND		Vanaf			
"950 820"	5	Geel	CAN-L		softwarever sie C499			
	6	-	-					
Haldex EB+ Gen. 3 "823"	1	Rood	V IN	Ja	Ja	0942-0388-EBS-10-3 449 035 000 0	7 m	
"950 823 …"	2	Groen	CAN-H					
	3	-	-					€ 0942.0388
	4	Blauw	GND					
	5	Geel	CAN-L					
	6	-	-					

EBS	554	Pinbezet 4 090 0xx	tting < 0 Zijde	Stroom Beschikbaar	CAN Beschikbaar	Artikelcode	Lengte	
Haldex EB+ Gen. 4	1	Rood	V IN	JA	JA	554 091 011 0	5 m	
"950 800 …"	2	Groen	CAN-H					
	3	-	-					
	4	Blauw	GND					
	5	Geel	CAN-L					
	6	-	-					
Knorr TEBS4 (G1) ES205x	1	Wit	V IN	Ja	NEE	0942-0388-EBS-06U 449 032 000 0	5 m	
	2	Groen	CAN-H					
Knorr TEBS	3	-	-	Ja	Ja			
G2.0/G2.1 L02000	4	Bruin	GND			ADR-certified version:		
Knorr G2.2 ES2090	5	Geel	CAN-L	Ja	Ja	R 449 032 001 0		™® ¥¥ ♥♥ <> =:F-U
	6	-	-					

EBS	55	Pinbezet 4 090 0x×	ting 0 Zijde	Stroom Beschikbaar	CAN Beschikbaar	Artikelcode	Lengte	
Open-end cable (Diameter: 6.2 mm)	1	Wit	Vin			0942-0388-EBS-05 449 031 000 0	5 m	
	2	Groen	CAN-H					
	3	Grijs	Input					<del>≥=</del>
	4	Bruin	GND			ADR-certified version: 0942-0388-EBS-05-ADR		
	5	Geel	CAN-L			449 031 001 0		
	6	-	-					
WABCO TEBS-D1	1	Rood	V IN	V in = KL15	Ja	0942-0388-EBS-01	5 m	
PREMIUM 480 102 014 0	2	Zwart	CAN-H	(554 090 0xx 0 enkel onder		449 028 000 0		
	3	-	-	spanning indien contact AAN)				
	4	Bruin	GND					
	5	Wit	CAN-L					
	6	-	-					



## Niet-WABCO TEBS-E

### Vereiste Kabels



Sluit de specifieke EBS-verbindingskabel aan op de **EXT1-poort** van de 554 090 0xx 0 unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. <u>12</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen.

Gebruik de verdeelkast om de stroombron (12/24V) en aarding aan te sluiten. De stroombron moet gezekerd zijn (5A).

Voorbeelden van stroombronnen:

- Van EBS (beschikbaar op Knorr-EBS, indien nog niet bezet)
- Van vrachtwagen in verdeelkast (afhankelijk van het opleggermerk)

De voedingskabel is niet inbegrepen en moet door de klant worden geleverd. Zorg ervoor dat de kabel geschikt is voor deze omgeving en toepassing.

#### Kabelvereisten:

- Kabeldraden: min. 0,5 mm<sup>2</sup>
- Diameter kabel: 4,5 10 mm

De kabelwartel moet met 3 Nm vastgedraaid worden.







In de verdeelkast zijn 2 fast-onconnectoren beschikbaar om het OptiTire-systeem van stroom te voorzien:

- Sluit de stroombron (12/24V) aan op de connector boven de rode draad (zie A op de afbeelding).
- Sluit de aardverbinding (GND) aan op de connector boven de bruine draad (zie B op de afbeelding).

Gebruik de extra verbindingskabel 894 600 001 2 om de resterende connector van de TEBS-verbindingskabel op het OptiTiresysteem aan te sluiten.

Voor meer informatie rond het OptiTiresysteem verwijzen we naar de OptiTireinstallatiegids <u>https://www.wabco-</u> <u>customercentre.com/catalog/docs/815010229</u> <u>3.pdf</u>

### BELANGRIJK

De verdeelkastaansluiting voedt alleen het OptiTire-systeem.

De 554 090 0xx 0 -unit moet via de EBSpoort of de koelunitpoort afzonderlijk worden gevoed.

### **OPMERKING**

Voor diagnostische doeleinden kan de WABCO-diagnosekabel rechtstreeks op de diagnoseconnector op de verdeelkast worden aangesloten.











### Belangrijk

Voor dit type configuratie moet de CANbusbeëindiging van de OptiTire-ECU op Actief (standaardwaarde) gezet worden in de OptiTire-diagnosesoftware.

Zie "<u>Parameteraanpassing via Optitire-</u> <u>Diagnosesoftware: WABCO TEBS-E & Non-</u> <u>WABCO TEBS-E</u>" op blz. <u>52</u>.

### Belangrijk

In het tabblad "Landspecifieke aanpassing" in de **OptiTire-diagnosesoftware**, onder **Resolutie van bandenspanningsgegevens in TIRE-bericht** onderaan:

Als de OptiTire-ECU op de EXT1-poort aangesloten is, zorg er dan voor dat u "According to WABCO standard (compatible with WABCO display)" selecteert. CAN termination

Activate CAN termination

 Start
 Veloce configuration
 Module configuration
 Module configuration
 Country-specific Adjustments

 TRAID protocol of the traiter - towing vehicle communication
 Country-specific Adjustments
 Country-specific Adjustments

 C according to ECSI detective (a, Parceso)
 Country-specific Adjustments
 Country-specific Adjustments

 C according to ECSI detective (a, Parceso)
 Country-specific radio protocol, because otherwise the system disco and meet the legal requirements.

 Pressure display on the WABCO display
 C pal
 C pal

Resolution of tire pressure data in TIRE message C according to WABCO standard (compatible with WABCO display) according to 31939 (compatible with telematics)



# Parameteraanpassing via Optitire-Diagnosesoftware: WABCO TEBS-E & Non-WABCO TEBS-E

## Hardwarevereisten

### Optie1

Diagnose in overeenstemming met ISO 11992 (CAN 24 V) via de 7-pin-CAN-connectie ISO 7638

met CAN-stekker (446 300 360 0)	met USB-poort (voor PC- aansluiting) (446 301 030 0)	(446 300 361 0 (5m) / 446 300 362 0 (20m)
	· waarco ·	Q

## Optie 2

Diagnose in overeenstemming met ISO 11898 (CAN 5 V) via een externe diagnoseverbinding

Externe diagnoseaansluiting met	Diagnose-interface (DI-2) met	CAN-diagnosekabel
geel kapje (449 611 xxx 0): Enkel	USB-poort (voor PC-	(446 300 348 0)
TEBS-E-modulators (Premium).	aansluiting) (446 301 030 0).	









## Sotfwarevereisten

OptiTire-diagnosesoftware: Consulteer "Softwarevereisten-de Diagnosesoftware Bestellen" blz. 14.



### Parameteraanpassing

- 1. Open in de OptiTire-diagnosesoftware het menu "OptiTire / IVTM-systeemconfiguratie": 🎰.
- 2. In het tabblad "Voertuigconfiguratie" selecteert u de juiste opleggerconfiguratie onder "Systeemconfiguratie" en "Interne sensor (WIS / SMS)" onder "Sensortype".

ehicle hype	p configuration   ECU ac	ddress (Trailer Train)   Count	y-specific adjustments			
Truck						
Trailer						
railer type						
Standard trailer						
Dolly			-			
vstem configuration					T	
ee configuration						
emitrailer with 3 axles, twin tires						
emitrailer with 2 axies, single tres						
mitraler with 1 axies, single tires						
mitrailer with 2 axles, twin tires						
rawhar trailer with d aviec twin tires						
rawbar trailer with 4 avler rinde tree						
rawbar trailer with 4 axles, single tires rawbar trailer with 2 axles, single tires on all axles						
rawbar trailer with 4 axies, single tires rawbar trailer with 2 axies, single tires on all axies rawbar trailer with 2 axies, twin tires on the rear axie rawbar trailer with 2 axies, twin tires on all axies	System configu	ration				
rawbar baler with 4 aules, single tires rawbar baler with 2 aules, single tires on all aules rawbar baler with 2 aules, twin tires on all aules rawbar trailer with 3 aules, twin tires on all aules awbar trailer with 3 aules, Super Single tree on both rear aules	System configur	ration	-Number of sp	are tires		
rawbar trailer with 4 axdes, single thres avaibar trailer with 2 axdes, single thres on all axdes rawbar trailer with 2 axdes, buin tres on all axdes rawbar trailer with 2 axdes, towin tres on all axdes rawbar trailer with 3 axdes, towin thres on both rear axdes rawbar trailer with 3 axdes, towin thres on both rear axdes	System configur Axle configura Installed	ration ation Tire type	Number of sp	are tires		
cambe trader with 4 acket, single bes rander trader with 2 ackets, single tres on all axkets rander trader with 2 ackets, sins tress on the reare axle rander trader with 2 ackets, bin tress on dia axket rander trader with 3 ackets, Super Single tress on both near axles awake trader with 3 ackets, buin tress on both near axles	System configure Axle configure Installed	ration tion Tire type	v Number of sp	are tires		
subtract tables , timple these anabar tables with sakes, single these on all adels anabar tables with Sakes, single these on all adels anabar tables with Sakes, hin these on all adels anabar tables with Sakes; Saper Single thes on both rear adels anabar tables with Sakes; timin these on both rear adels	System configure Axde configure Installed Axde 1	ration tion Tire type	v Number of sp	are tires		
anaber beler with 4 akelos, single thes anaber trailer with 5 akelos, single thes on all akels anaber trailer with 2 akels, sink thes on the rear akels anaber trailer with 3 akels, sink these on all akels anaber trailer with 3 akels, sink these on both near akels anaber trailer with 3 akels, sink these on both near akels	System configura Axde configura Installed Axde 1 Axde 2	ration Tire type	v	are tires		
valuet talen und kalka, indut tes anakot talen und kalka, indut tes on die ersta anakot talen und kalka, indut tes on te ersta akte anakot talen und kalka, indut tes on te ersta akte anakot talen und kalka, indut tes on both rear akte anakat talen und 3 akte, indut tes on both rear akte	System configure Adle configure Installed Adle 1 Adle 2 Adle 3	ration ation Tire type	v v v	are tires		
ander taler mit 4 ander, nigdt tres ander taler mit 3 ander, night tres om her nar ade ander taler mit 3 ander, nim tres og å nig ander nar ade ander taler mit 3 ander, him tres og å nig ander nar ander ander taler mit 3 ander, him tres om both near ades	Ade configura Ade configura Installed Ade 1 Ade 2 Ade 3 Ade 4	ration Tire type	v v v v	are tires		
solver before until 4 advs, indge tres andre before tradie unit 3 advs, inder tres on adves andre before tradie unit 3 advs, inn tres on 3 et adve adves tradie unit 3 advs, inn tres on 3 et adve adves tradie unit 3 adves, bein tres on both new adves andre tradie unit 3 adves, bein tres on both new adves	Ade configura Ade configura Installed Ade 1 Ade 2 Ade 3 Ade 4 Ade 5	ration Tire type	Filember of sp 	are tires		
souch taken mit 4 advs, might tes ander taken mit 3 advs, might tes ander taken mit 3 advs, min tes on the nat adv ander taken mit 3 advs, ben tes on the nat adv ander taken mit 3 advs, ben tes on both near advs ander taken mit 3 advs, ben tes on both near advs	System configura Axle configura Installed Axle 1 Axle 2 Axle 3 Axle 3 Axle 4 Axle 5 Axle 6	ration Tine type	Humber of sp       v       v       v       v       v       v       v       v	are tires		
somer bare und 4 advs, anget tes ander bare and 5, ander tes ander bare ander bare ander ander bare ander bare ander bare ander bare ander ander bare ander bare ander bare ander bare ander bare ander ander bare ander bare ander bare ander bare ander bare ander ander bare ander bare and	System configur Axic configur Installed Axic 1 Axic 1 Axic 2 Axic 3 Axic 4 Axic 5 F Axic 6	ration Tire type	Number of sp	are tires		
souche breim the advar, indry thes andre breim the advar, indry thes on advars andre breim 2 advars, into the on the mark andre breim 2 advars, into the source advance andre breim the advars, bein these on both near advars are breit breim the advars, bein these on both near advars are breit breim the advars, bein these on both near advars are breit External asmoor (MM2)	System configure Adde configure Imstalled Adde 2 Adde 3 Adde 4 Adde 5 If Adde 6 If Adde 6 If Adde 7	Ition Tire type	Humber of sp	are tires		
somer bare mith 4 advs, might fres and the some of the some of the some some bare and the some of the some of the some bare and the some of the some of the some bare and the some of the some of the some bare and the some of the some of the some bare and the some of the some of the some bare and the some of the some of the some bare of the some of the some of the bare and anone (VES). The latter and some of (VES) of the latter some of (VES) of the latter some of (VES) of the some of the some of the latter some of (VES) of the some of the some of the latter some of (VES) of the some of the some of the latter some of (VES) of the some of the some of the some of the latter some of (VES) of the some of the some of the some of the latter some of (VES) of the some of the some of the some of the latter some of the some of the some of the some of the some of the latter some of the some of the some of the some of the some of the latter some of the so	System configur Add configur Installed Add 1 Add 1 Add 2 Add 3 Add 5 F Add 5 F Add 6 F Add 7 F Add 8	ration tion The type  Interpe  Interpe	Humber of sp       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •       •	are tires		
samet telev mith 4 advs, regist tes andre telev mit 2 advs, regist tes on 8 advs andre telev mit 2 advs, rein tes on 9 er era adv andre televisit 2 advs, ten 1 tes on 0 er era adv andre televisit 2 advs, ten 1 tes on 0 oth rea advs andre televisit 3 advs, ten 1 tes on 0 oth rear advs andre televisit 3 advs, ten 1 tes on 0 oth rear advs	System configure Installed Ade configure Installed Ade 1 Ade 2 Ade 3 Ade 4 Ade 5 IZ Ade 6	ration Tire type	Humber of sp v v v v v v	are tires		
sinder before unit-i adust, angle tres adust table mit a adust, angle tres or all adust adust table mit a adust, and tres or all adust adust table mit a adust, sim tres or all adust adust table mit a adust, sim tres or all adust adust table mit a adust, sim tres or both new adust adust table mit a adust, sim tres or both new adust adust table mit a adust, sim tres or both new adust adust table mit a adust, sim tres or both new adust adust table mit a adust. Extend servers (MR2) adust configuration	System configur           Add configure           Installed           Image: Add 1           Add 2           Add 2           Image: Add 2	ration Tire type	Humber of sp - - - - - - - - - - - - -	are tires		

 ervolgens kunt u in het tabblad "Moduleconfiguratie" de referentiebandenspanning per wielsensor instellen. De referentiebandenspanning moet worden geparametriseerd in overeenstemming met de specificaties van de voertuig- / bandenfabrikant.

Parameter	
tart Vehicle configuration Module configu	(1990) Warning Jamp configuration ECU address (Trailer Train) Country-specific adjustments
Temperature data	
Send with CAN message	
Module assignment	
Execute	
Expert parameter	
Display expert parameter	Pressure Pressure Pressure
Reference pressure entry	8.0 bar 8.0 bar
Intelligent support when entering the pressure values	ethe ethe ethe
	XIII XIII
	The tire reference pressures must be parameterised in accordance with the vehicle or tire manufacturer's
	specifications
	OK e Pressure
	bar 8.0 bar
	Reference pressure IPRS pressure
	Selected pressure accepted as reference pressure
	≤ <back next="">&gt; Cancel Help</back>



4. In het tabblad "**Moduleconfiguratie**" klikt u vervolgens op Uitvoeren aan de linkerkant. U kunt nu aan elk wiel de juiste sensormodule-ID toewijzen.

Dit doet u door elke sensor-ID handmatig in de juiste invoervelden in te geven, of via de **WABCO-TPMS-Mana**ger om bandenspanningssensoren te stimuleren en uit te lezen. In dit geval wordt de juiste sensor-ID automatisch in de invoervelden ingevuld.

Nadat u alle vereiste ID's heeft ingevoerd, klikt u op "OK" om te bevestigen en het venster te sluiten.

Send with CAN message	Assignment of the wheel modules	- 0
todule assignment Execute Expert parameter 7 Display expert parameter	A wheel module assignment will be carried out. Enter the module on the left side and press "Next". You can also stimulate the corresponding sensor module. The D module ID automatically. Check the ID number a	ID of the wheel module on axle agnostic Software detects the nd press "Next".
Seference pressure entry Distagent support when entering the pressure values		Bert       Bert >>       Stop       Assignment options       Picolule selection       G* Service and (a)       C* Free mode selection       Type       C* Standaton       G* Standaton       G* Entry of the ID

5. Selecteer vervolgens in het tabblad "Moduleconfiguratie" de optie "Expertparameter tonen" om het tabblad "Expertparameter" te activeren.

Parameter				-		>
tart Vehicle configuration Module configuration	Warning lamp configuration ECU address (Trailer Train)	Country-specific ad	justments Exp	pert param	eter	
Temperature data	-					
Send with CAN message						
Modulo accignment		ID	ID	ID	_	
		Precore	Pressure	Pressure		
Execute		8.5 bar	8.5 bar	8.5	bar	
		ID	ID	ID		
Expert parameter		0	0	0		
Display expert parameter		Pressure	Pressure	Pressure		
Deference processe entry		8.5 bar	8.5 bar	18.5	bar	
	•					
		ID	ID	ID		
		0	0	0		
		Pressure	Pressure	Pressure		
		8.0 bar	8.5 bar	8.5	bar	
		ID	ID	ID	_	
		Pressure	Pressure	Pressure		
		8.5 bar	8.5 bar	8.5	bar	
						-
	<u></u>	Back Next >:	> <u>C</u> anc	el	Help	



6. In het tabblad "Expertparameter" activeert u de instelling "Termperatuur zenden" en past u de instelling "CAN-beëindiging activeren" volgens uw configuratietype aan.

Test weiche onfiguenon (ESSE entorment)     Benege bezeichte       Temperature varening (Brochald)     Immer 2000       Temperature varening (Brochald)     Immer 2000       Testent in des Vare entormes bezeichte     Immer 2000       Dieser entormes     Immer 2000       Passen entormer 2000     Immer 2000	e certifyration (200 address (Train) (County-specific adjustments (County-specific adjustments) County-specific of the last messages (2011) P adjuste (201) (built ressages P detautes (201) (built ressages C majdar ressages Train (free) C majdar ressages P adjuste (201) P
Rad este # 251-thed /* 251-thed /* 251-thed	
CAR termination   Actuals CAR termination   Actuals CAR termination in Singurard Laten main  Reset and kologie parameter	

- 7. Vervolgens in het tabblad "Landspecifieke aanpassing" in de OptiTire-diagnosesoftware, onder Resolutie van bandenspanningsgegevens in TIRE-bericht onderaan:
  - WABCO TEBS-E: Als de OptiTire-ECU op de EBS-poort aangesloten is, zorg er dan voor dat u "Volgens J1939 (compatibel met telematica)" selecteert.



• NIET-WABCO TEBS-E: Als de OptiTire-ECU op de EXT1-poort aangesloten is, zorg er dan voor dat u "Volgens WABCO-standaard (compatibel met WABCO-display)" selecteert.



- 8. Klik op Write to ECU om uw wijzigingen op te slaan (pincode nodig (zie de "Opmerking
- 9. " op blz. <u>14</u>)).

Write to IECU System	ate <u>Sack</u> <u>Next</u> >> <u>QK</u> <u>Help</u>
----------------------	--



# Aansluiting op de Temperatuurrecorder

# Enkele Verbinding (Koelunit of Datalogger)

In geval van een enkele verbinding met enkel een koelunit of een datalogger (temperatuurrecorder) gebruikt u de koelunitkabel (0942-0388-REEFER) voor aansluiting op de koelunitpoort van de unit.

De koelunitkabel is voorzien van een stroomaansluiting, zodat deze op de batterij van de koelunit aangesloten kan worden (zie "<u>Aanbevelingen Voor Aansluiting Koelunit AAN/UIT</u>" blz. <u>61</u>) om de 554 090 0xx 0 -unit van stroom te voorzien.

Enkele Verbinding	Vereiste Kabel (Artikelcode)	554 090 0xx 0 Poort
Koelunit- / datalogger	KOELUNIT (0942- 0388-REEFER)	KOELUNIT

Sluit de zwarte connector van de koelunitkabel aan op de **koelunitpoort** van de unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. <u>12</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen. De 554 090 0xx 0 -unit kan ook via de koelunit op de oplegger gevoed worden.

<u>۲</u> 0942-0388 ۲ ۲ ۲	Zwarte connector	Koelunitpoort
--------------------------------	---------------------	---------------



Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de koelunit of de temperatuurrecorder.

Koelunitkabel 554 090 0xx 0				Temperatuurrecorder / koelunit
PIN	Kleur draad	Signaal		
1	Wit	V in	>	NAAR +12V
2	Groen	RX	>	NAAR TX
3	Grijs	V out		
4	Bruin	GND	>	NAAR MASSA
5	Geel	TX	>	NAAR RX
6	Wit	Input	>	Naar koelunit aan / uit (zie blz. <u>62</u> )



# Dubbele Verbinding (Koelunit en Datalogger)

Vanaf appversie 2.24.17523 ondersteunt 554 090 0xx 0 gelijktijdige verbindingen met een koelunit (Thermo King i-Box, Carrier Direct) EN met een datalogger (Thermo King TouchPrint / TranScan, Carrier DataCOLD 500/600, Euroscan X1 / 03/02).

Twee loggers kunnen echter niet gecombineerd worden. In geval van een dubbele verbinding is de koelunitverbinding altijd de "primaire" verbinding en is de dataloggerverbinding altijd de "secundaire" verbinding. (Zie ook "<u>Koelunit Verbinding (</u>Primair) " blz. 59.)

Dubbele verbinding	Vereiste kabel (artikelcode)	554 090 0xx 0 poort
Koelunit (primair)	KOELUNIT (0942-0388-REEFER)	REEFER
Datalogger (secundair)	EXT2 (0942-0388-EXT2)	EXT2

### Belangrijk

In geval van een <u>enkele</u> verbinding moet de datalogger op de <u>koelunit</u> poort aangesloten worden.

In geval van een <u>dubbele</u> verbinding moet de datalogger op de <u>EXT2</u>-poort aangesloten worden.

Zorg ervoor dat u op de juiste poorten aansluit, voor het geval u overschakelt van een enkele naar een dubbele verbinding, of omgekeerd.



## Koelunit Verbinding (Primair)

Sluit de zwarte connector van de koelunitkabel aan op de **koelunitpoort** van de 554 090 0xx 0 -unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. <u>12</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen. De unit kan ook via de koelunit op de oplegger gevoed worden.



Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de koelunit.

Koelunitkabel 554 090 0xx 0				Koelunit
PIN	Kleur Draad	Signaal		
1	Wit	V in	>	NAAR +12V
2	Groen	RX	>	NAAR TX
3	Grijs	V out		
4	Bruin	GND	>	NAAR MASSA
5	Geel	ТХ	>	NAAR RX
6	Roze	Input	>	Naar koelunit aan / uit (zie blz. 6:



### Dataloggerverbinding (Secundair)

Sluit de groene connector van de EXT2-kabel aan op de **EXT2-poort** van de 554 090 0xx 0 -unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. <u>12</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen. De unit kan ook via de koelunit op de oplegger gevoed worden.



Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.

EXT2-Kabel 554 090 0xx 0				Datalogger		
PIN	Kleur draad	Signaal				
1	Groen	RX	>	NAAR TX		
2	Bruin	GND	>	NAAR MASSA		
3	-	-				
4	Geel	ΤX	>	NAAR RX		
5	Wit	_*				
6	-	-		Naar koelunit aan / uit (zie blz. <u>62</u> )		

\* Isoleer ongebruikte draden



# Aanbevelingen Voor Aansluiting Koelunit AAN/UIT

# Thermo King



De aansluiting koelunit AAN/UIT vindt u op connector J8.



## Carrier

Als de gele draad van connector 1 (CON 1) is aangesloten op "IGN" (= ontsteking / spanning na contact), kunt u meten of 12 V wordt gedetecteerd wanneer de koelunit wordt ingeschakeld.



De gele draad van IGN moet worden aangesloten op de "GCS-1/SPK2"draad, die te vinden is in de elektriciteitskast van de koelunit.



Om de batterij te sparen, is de gele draad mogelijk niet verbonden met "IGN".

In dat geval kunt u de gele draad gebruiken om de roze draad "Koelunit AAN / UIT" aan te sluiten.





# Euroscan TMS / Euroscan X1/X2

## Aansluiting van de Hardware

- Open de datalogger om toegang te verkrijgen tot de aansluitklemmen.
- Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen van de datalogger.





### Enkele Verbinding - Slechts Datalogger op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de datalogger.





### Dubbele Verbinding (Als Secundair) - Datalogger En Koelunit op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.

EXT2	EXT2-Kabel 554 090 0xx 0			CON 2		
PIN	Kleur Draad	Signaal		PIN No.	Signaal	
1	Groen	RX		▶1	GND	
2	Bruin	GND -		2	RX - COM 2	
3	-	-		3	TX - COM 2	
4	Geel	тх —		4	RX - COM 1	
5	Wit	_*		5	TX - COM 1	
6	-	-			I	

\*Isoleer ongebruikte draden

### **OPMERKING**

Indien COM1 reeds bezet is, moet u op COM2 aansluiten.

## Het koelunitprotocol instellen

Na aansluiting van de hardware moet het recorderprotocol ingesteld worden:

• TMS-Protocol 9k6 of TMS-Protocol 38k4 in geval van Euroscan-TMS..

### Procedure

- 1. Houd de groene knop gedurende 3 seconden ingedrukt. De recorder vraagt: **Pincode ingeven** (Standaard pincode: 1111). 1111).
- 2. Druk vervolgens <u>4 keer</u> op de <u>blauwe</u> knop om **Menu 5. Temperatuuringaveparameters te openen.**
- 3. Druk <u>1 keer</u> op de blauwe knop om **Menu 11. Communicatieparameters te openen**.
- 4. Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om BEWERKEN te selecteren: Het **Menu 11.1. COM1-instellingen** wordt getoond.
- 5. Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om BEWERKEN te selecteren.
- 6. Stel het juiste protocol in, door op de gele knop te drukken:

Voor <u>Euroscan-TMS</u> drukt u op de gele knop totdat **TMS-PROTOCOL 9k6** of **TMS-Protocol 38k4** zichtbaar is.

- 7. Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om uw aanpassingen te bevestigen.
- 8. Druk <u>2 keer</u> op de rode knop om naar het hoofdmenu terug te keren.

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



# Euroscan MX1

Open de MX1-unit om toegang te krijgen tot de connectorblokken. Sluit de draden van de open-end reeferkabel aan op de juiste pinnen.



## Hardwareverbinding

### Enkele Verbinding - Slechts Datalogger op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de datalogger.





### Dubbele Verbinding (Als Secundair) - Datalogger En Koelunit op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.



\* Isoleer ongebruikte draden

### **OPMERKING**

Indien COM1 reeds bezet is, moet u op COM2 aansluiten.

### Het koelunitprotocol instellen

Na aansluiting van de hardware moet het recorderprotocol ingesteld worden op **Partner Protocol** met behulp van de EuroTOOL.

Neem contact op met uw lokale Euroscan-servicepartner voor meer informatie.

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "De Installatie Controleren Met TX-CONFIG" blz. 117).



# Euroscan MX2

Open de MX2-unit om toegang te krijgen tot de connectorblokken. Sluit de draden van de open-end reeferkabel aan op de juiste pinnen.



## Hardwareverbinding

## Enkele Verbinding - Slechts Datalogger op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de datalogger.

PIN	Kleur draad	Signaal	PIN	Signaal	Kleur
1	Wit	V in	X2-11	PWR +10 VDC	Rood
2	Groen	RX	X2-5	TXD1	Wit
3	Grijs	V out	X2-4	RXD1	Bruin
4	Bruin	GND	×2-3	GND	
5	Geel	ТХ			
6	Roze	Input			
			PWR GND +10/VDC +32VDC Max 8W Typ 0,4W	CAN COM2 COM1	GND iButton Future Feature



### Dubbele Verbinding (Als Secundair) - Datalogger En Koelunit op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.



## Het koelunitprotocol instellen

Na aansluiting van de hardware moet het recorderprotocol ingesteld worden op **Partner Protocol** met behulp van de EuroTOOL.

Neem contact op met uw lokale Euroscan-servicepartner voor meer informatie.

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. 117).



# Thermo King i-Box

Voor deze installatie is de volgende firmwareversie vereist: Firmware i-Box: REV 5309 of hoger.

• Firmware i-Box: REV 5309 or higher.

De i-Box is een interface tussen telematicasystemen en controllers & dataloggers van Thermo King.



## Aansluiting van de Hardware

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen van de temperatuurrecorder.





## Naar koelunit AAN / UIT

Normaal gezien is er voor de i-Box geen specifieke configuratie vereist.

Ingeval een ander systeem echter op de i-Box aangesloten is, moet het protocol op "Derdepartijprotocol" ingesteld worden via de Wintrac-software op een diagnostiek-PC / -laptop.

Contacteer uw lokale Thermo King-Servicepartner voor meer details omtrent de diagnosesoftware.

- Sluit de COM-poort van de diagnostiek-PC / laptop op de i-Box Flash Load Port-connector van de i-Box-unit aan.
- 2. Zowel de i-Box als de controller / datalogger moeten geactiveerd zijn.
- 3. Start de Wintrac-software op de PC op.
- 4. Selecteer Configuratie i-Box in het menu Tools.
- 5. Zorg ervoor dat Derdepartijprotocol bij "Protocolselectie" geselecteerd is.



Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



## **REB i-Box**

Voor deze installatie zijn de volgende firmwareversies vereist: Firmware i-Box: 5309 of hoger.

• : Firmware i-Box: 5309 of hoger

## Aansluiting van de Hardware

De REB-i-Box is een moederbord dat op een SR-3- of een SR-4-basiscontroller gemonteerd wordt (de kleur van het moederbord kan verschillen van de kleur op de afbeelding).

### **OPMERKING**

De i-Box moet compatibel zijn met het specifieke type en de versie van koelunit / besturingseenheid. Bijvoorbeeld, er is enkel compatibiliteit voor de CryoTechkoelunit met REB I i-Box REV A031 / firmwareversie <u>5506</u> en REB II i-Box met firmwareversie <u>5370</u>.



1. Zoek de derdenkabelboom van de REB.





 Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen van de derdenkabelboom van de REB.




	Koelunitkal 554 090 0x	oel x 0				
PIN	Kleur Draad	Signaal		PIN	CODE	END
1	Wit	V in 💊		1	RXDI	1 X
	Green			→2	TXDI	2 X
Z	Groen	ΠΛ <sup>-</sup>	$\sim$	3	EW	7 X
3	Grijs	V out~	$\checkmark$	<b>▲</b> 4	2P	8 X
4	Bruin	GND		★ 5	COM I	5 X
5	Geel	тх		▶ 6	8XP	9 X
6	Roze	INPUT				

# Het Koelunitprotocol Instellen

Normaal gezien is er voor de REB geen specifieke configuratie vereist.

Ingeval echter een ander systeem op de REB-i-Box aangesloten is, moet het protocol opnieuw ingesteld worden (zie "<u>Het Koelunitprotocol Instellen</u>" blz. <u>72</u>).

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie ""<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).

# Thermo King BlueBox



#### **BELANGRIJK**

Om ervoor te zorgen dat de configuratie correct met de i-Box-kabelboom werkt, moet de BlueBox-unit op "I-Box-modus" ingesteld worden. Dit kan vanop afstand door de fabrikant (Thermo King) gebeuren.

De BlueBox is een interface tussen telematicasystemen en controllers van Thermo King (SLXi, SLXe en SLXi SR-3).

Voor deze unit zijn een aantal aanpassingen nodig, om ervoor te zorgen dat de unit met een telematicaunit van een derde partij communiceert.

Koppel eerst de standaard BlueBox-kabelboom van de BlueBox los:

- Koppel de 35-pin-BlueBox-connector van de BlueBox-unit los (zie nr. 1 in de afbeelding).
- Koppel de 8-pin-CAN-connector van CAN1 los (zie nr. 2 in de afbeelding).
- Verwijder alle spanbandjes om de kabelboom te verwijderen. Wees voorzichtig en beschadig geen kabels.

Vervang de standaard BlueBox-kabelboom met de i-Box-kabelboom (artikelnummer 422925).

 Koppel de 35-BlueBoxconnector van de i-Box-kabelboom vast (zie nr. 1 in de afbeelding).









- Sluit de 8-pin-CAN-connector (zie nr. 2 in de afbeelding) op de 8-pin-CAN1 van de besturingseenheid aan. Zorg ervoor dat de connectorklem beveiligd is.
- NKoppel vervolgens de 8-pin-Deutsch-plug van de LVD-kabelboom van de besturingskast los.
- Sluit vervolgens de 8-pin-Deutschderdepartijconnector (zie nr. 3 in de afbeelding) op de LVD-8-pinconnector aan.





# Stroom- en GND-Verbindingen

#### **OPMERKING**

Stroom en GND zijn alleen vereist in het geval er geen LVD-signaal is.

Breng deze PWR-draad in TERMINAL-RING ROOD (plooi, soldeer en isoleer) en sluit op 2A-terminal (J12)-pin van SR3 aan. Maak de moer met behulp van een spreider vast.

Breng deze CH-draad in TERMINAL-RING BLAUW (plooi, soldeer en isoleer) en sluit op CH-terminal (J23)-pin van SR3 aan.





De aansluitingen op 554 090 0xx 0 vindt u op de 6-pin-derdepartijconnector terug (zie nr. 4 in de afbeelding)



1     Wit     V in     1     RXDI     1       2     Groen     RX     2     TXDI     2       3     Grijs     V out     3     EW     7				CODL	
2GroenRX2TXDI23GrijsV out3EW7	1 Wit	V in 🔨	<b>1</b>	RXDI	1 X
3 Grijs V out	2 Groen	RX	▶ 2	TXDI	2 X
	3 Griis	Vouta	3	EW	7 X
			▲ 4	2P	8 X
4 Bruin GND 5 COM I 5	4 Bruin	GND	▶ 5	COM I	5 X

# De Installatie Controleren

In telematicamode zal het LED-lampje van de i-Box via de volgende patronen knipperen, afhankelijk van of het correct functioneert of een probleem ondervindt, terwijl de energiebesparende modus van de BlueBox niet actief is.

Werking / Patroon	Frequentie
Communicatiefout	2 keer geknipperd per 3 seconden
OK	2 keer geknipperd per seconde



# Thermo King BlueBox 2

# Hardwareverbinding

- 1. Open de deuren.
- Zet de serviceschakelaar op de UIT-stand en koppel de positieve accukabel los.
- Verwijder het paneel linksboven door de schroeven te verwijderen.
- Zoek de 12-pins connector zoals hiernaast aangegeven.
- 5. Koppel de connector los van de klem.
- Verwijder de klem door de ring te verwijderen met een geschikte boor.
- Sluit de 12-pins connector aan op de i-Box-kabelgeleider (onderdeelnummer: 401722).
- Steek de plug op de 12pins connector in het fixatiegat om de connector vast te maken.
- Geleid de kabel naar de DC/DC-beugel zoals weergegeven in de afbeelding.



EN2407

BEN2405



10. Installeer de

connectormontagelip op de DC-beugel met behulp van popnagels op de gaten die beschikbaar zijn op de DC/DC-beugel zoals weergegeven hiernaast.

 Bevestig de 6-pins connectorassemblage op de lip.



PIN	Kleur Draad	Signaal	PIN	CODE	END
1	Wit	V in 🔨	, 1	RXDI	1 X
2	Groen	RX —	→ 2	TXDI	2 X
3	Griis	V out .	3	EW	7 X
0	Ghjo	v out <	4	2P	8 X
4	Bruin	GND	▶ 5	COM I	5 X
5	Geel	ТХ	- 5		57

# HMI-configuratie

- 1. Navigeer naar "PRO FEAT" in het menu "Guarded Access".
- 2. Selecteer "3d Party Power 10A" en stel deze in op "Low Voltage Disconnect".





# Thermo King TranScan / (TK)DL-PRO

# Aansluiting van de Hardware

1. Open de temperatuurrecorder om toegang te verkrijgen tot de aansluitklemmen.





(TK)DL-PRO

2. Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen van de temperatuurrecorder.



#### Enkele Verbinding - Slechts Datalogger op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de datalogger.

!	Koelunitk 554 090 0	abel )xx 0	CC	DN 1	CO	N 2
	Kleur	Signaal	PIN Nr.	Signaal	PIN Nr.	Signaal
PIN	Draad		▼ 1	+12V	1	GND
1	Wit	V in	2	GND	→ 2	ТХ
2	Groen	RX	/		▼ 3	RX
3	Grijs	V out				
4	Bruin	GND				
5	Geel	TX			_	
6	Roze	INPUT	•			
	I	1	Naar koe	lunit AAN / UIT		



#### Dubbele Verbinding (Als Secundair) - Datalogger en Koelunit Op 554 090 0xx 0 Aangesloten

PINKleur DraadSignaalPIN Nr.Signaal1GroenRX1GND2BruinGND2TX
1         Groen         RX         1         GND           2         Bruin         GND         2         TX
2 Bruin GND 2 TX
3 3 RX
4 Geel TX
5 Wit -*
6

Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.

\* Isoleer ongebruikte draden.

#### Het Koelunitprotocol Instellen

Voor de TranScan-temperatuurrecorder is geen specifieke configuratie vereist. Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



# TouchLog Thermo King

#### Belangrijk

Vanaf 2019-2020 vervangt TouchLog TouchPrint Datalogger.

Zorg er eerst voor dat u een TouchLog-datalogger (ondersteunt integratie met telematica) gebruikt en geen TouchPrint-printer (ondersteunt GEEN integratie met telematica).

Tussen beide units is er <u>geen zichtbaar verschil</u>. U zult uw hardware moeten controleren in het statusmenu via het touchscreen:

Druk op aast het scherm om het menu **Quick Info** te openen. Indien "TouchPrint-printer" als printermodel getoond wordt, dan is uw unit <u>niet compatibel</u> met Scalar EVO Guard.

HELLE INFORMATIE	
PRINTER SER	
1014009402 DL SER	

### OF

Als u op het touchscreen drukt, wordt een ander menu getoond op een TouchLog-printer.





# Vereiste Firmwareversie

Voor de aansluiting op 554 090 0xx 0 moet de TouchPrint-datalogger minstens over firmwareversie <u>515.023</u> beschikken. Druk op ande huidige firmwareversie in het menu **Quick Info** te consulteren. Gelieve met uw lokale Thermo King-dealer contact op te nemen, ingeval de firmware geüpdatet moet worden.

# Aansluiting van de Hardware

- Open de temperatuurrecorder om toegang te verkrijgen tot de aansluitklemmen.
- Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen van de temperatuurrecorder.

Г

			Jouen	
1234 - + RY AM	5 6 7 8 9 C 38 3A C 28	10 11 12 2A C 8X1	3	14 15 16 17 18 19 20 21 22 16 000 15 14 000 13 12 000
	-			-

#### Enkele Verbinding - Slechts Datalogger op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de datalogger.

			CO	N 1			
Koelu	nitkabel 58	54 090 0xx 0	PIN No.	Signaal			
	Kleur	Signaal	₹ 2	+12V	_		
FIIN	draad		<b>≠</b> <sup>1</sup>	GND		CO	N 2
1	Wit	V in				PIN No.	Signa
2	Groen	RX				11	GND
3	Grijs	V out				12	RX1
4	Bruin	GND				13	TX1
5	Geel	TX					
6	Roze	INPUT					
·			Naar koe	lunit AAN / I	UIT		



#### Dubbele Verbinding (Als Secundair) - Datalogger en Koelunit op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.

EXT2	2-Kabel 554 09	90 0xx 0	СС	)N 2
PIN	Kleur Draad	Signaal	PIN Nr.	Signaal
1	Groen	RX 🔍	→ 11	GND
2	Bruin	GND -	▶ 12	RX1
3	-	-	▶ 13	TX1
4	Geel	TX —		
5	Wit	_*		
6	-	-		

\* Isoleer ongebruikte draden.

Nadat alle hardware op de 554 090 0xx 0 -unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).

# Thermo King TouchLog-Stroomaansluiting



# De TouchLog-Module Configureren

Normaal gezien werd de TouchLog-module door de Thermo King-installateur geconfigureerd, maar u controleert de configuratie best ingeval geen info van de TouchLog-module ontvangen wordt na een correcte connectie.



# Controle Van de Configuratie Van de Ingangen?

In het hoofdscherm ziet u indirect de configuratie van de ingangen. Voorbeeld: Als er 6 items zichtbaar zijn, zijn er 6 ingangen actief.

- 1. Druk op het scherm.
- 2. Druk vervolgens op de knop om het configuratiemenu te openen.

Via de knop via kunt u de configuratie van de ingangen controleren.

#### **OPMERKING**

De digitale ingangen worden vanaf de massa gestuurd.

#### Controleren of de Seriële Poort Van de Touchlog-Module Correct Geconfigureerd Werd?

- 1. Druk op het scherm.
- Druk dan op gedurende meer dan 2 seconden ingedrukt, om het servicemenu te openen.
- 3. Het standaardpaswoord is **10320** (indien foutief contacteert u de installateur van de TouchLog-module).

Druk vervolgens op de knop com de instellingen van seriële poort 1 te openen.

 De instellingen van seriële poort 1 moeten er zoals in de afbeelding hiernaast uitzien, opdat 554 090 0xx 0 de data van de poort kan uitlezen.



ESC





	S1
Port type	RS-232
Protocol	ModBus
Address	1
Baudrate	9600
Parity	Ν
Stop bit	1



æ,



# Apache Cold Tracer

# Aansluiting van de Hardware

Open de temperatuurrecorder om toegang te verkrijgen tot de aansluitklemmen.

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de Apache-kabel.



Single Connection - Data Logger Connected to 554 090 0xx 0

Koelu	unitkabel 554 (	090 0xx 0	Anache K	ahel
PIN	Kleur Draad	Signaal		
1	Wit	V in	Kleur Draad	Signaal
2	Groen	BX	IICHTBLAUW	RX1
2			DONKERBLAUW	TX1
3	Grijs	V out	GRUS	GND
4	Bruin	GND —		GND
5	Geel	тх /		
6	Roze	Input		



# BELANGRIJK

Om alle correcte data van de koelunit via DataCOLD 500 te verkrijgen, moet aan de volgende vereisten voldaan zijn:

- De firmwareversie van de DataCOLD 500-recorder moet minstens versie 2.313 zijn.
- Het protocol van de COM-poort (meestal COM2) voor de communicatie tussen de koelunit en de DataCOLD 500-recorder moet op **Vector** ingesteld worden.

# Aansluiting van de Hardware

- Open de temperatuurrecorder om toegang te verkrijgen tot de aansluitklemmen.
- Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen van de temperatuurrecorder.





#### **OPMERKING**

Indien COM1 reeds bezet is, moet u op COM2 aansluiten.



#### Enkele Verbinding - Slechts Datalogger op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de datalogger.

Koelunitkabel 554 090 0xx 0				CON 1			CON 2		
	PIN	Kleur Draad	Signaal	PIN No.	Signaal		PIN No.	Signaal	
-	1	Wit	V in		2	+12V		1	GND
-	2	Groen	RX 🔍	/	× 2	GND		2	RX – COM2
-	3	Grijs	V out	$\prec$				3	TX – COM2
-	4	Bruin	GND					• 4	RX – COM1
-	5	Geel	TX T					5	TX – COM1
-	6	Roze	INPUT	Naar	<sup>-</sup> koelunit A	AN / UIT			

## Dubbele Verbinding (Als Secundair) - Datalogger en Koelunit op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.

EXT2	C	CON 2			
PIN	Kleur Draad	Signaal		PIN No.	Signaal
1	Groen	RX <		→ 1	GND
I	dioon			2	RX - COM 2
2	Bruin	GND		3	TX - COM 2
3	-	-		→ 4	RX - COM 1
4	Geel	TX —		<b>5</b>	TX - COM 1
5	Wit	-*			
6	-	-			

\* Isoleer ongebruikte draden.



# Het Koelunitprotocol Instellen

Na aansluiting van de hardware moet het recorderprotocol ingesteld worden op Derdepartijprotocol.

#### Procedure

- 1. Houd de groene knop gedurende 3 seconden ingedrukt. De recorder vraagt: **Pincode ingeven** (Standaard pincode: 1111). 1111).
- 2. Druk vervolgens <u>4 keer</u> op de <u>blauwe</u> knop om **Menu 5. Temperatuuringaveparameters te openen.**
- 3. Druk <u>1 keer</u> op de blauwe knop om **Menu 11. Communicatieparameters te openen**.
- Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om BEWERKEN te selecteren: Het Menu 11.1.
   COM1poortinstellingen wordt getoond.
- 5. Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om BEWERKEN te selecteren.
- 6. Druk op de gele knop totdat Derdepartijprotocol getoond wordt.
- 7. Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om uw aanpassingen te bevestigen.
- 8. Druk <u>2 keer</u> op de rode knop om naar het hoofdmenu terug te keren.

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



# BELANGRIJK

Om alle correcte data van de koelunit via DataCOLD 600 / Euroscan X3 te verkrijgen, moet aan de volgende vereisten voldaan zijn:

- De firmwareversie van de DataCOLD 600- / Euroscan X3-recorder moet minstens versie 3.30.5 zijn.
- Het protocol van de COM-poort (meestal COM2) voor de communicatie tussen de koelunit en de DataCOLD 600- / Euroscan X3-recorder moet op Carrier Advance ingesteld worden (niet "Vector").

# Aansluiting van de Hardware

- Open de temperatuurrecorder om toegang te verkrijgen tot de aansluitklemmen.
- Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen van de temperatuurrecorder.





#### **OPMERKING**

Indien COM1 reeds bezet is, moet u op COM2 aansluiten.



#### Enkele Verbinding - Slechts Datalogger op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde (0942-0388-REEFER) aan op de datalogger.



#### Dubbele Verbinding (Als Secundair) - Datalogger en Koelunit op 554 090 0xx 0 Aangesloten

Sluit de draden van de EXT2-kabel met open einde (0942-0388-EXT2) aan op de datalogger.

EX	[2-Kabel 554 0	CON 2			
PIN	Kleur Draad	Signaal	PIN N	lo. Signaal	
1	Groen	RX	▶1	GND	
2	Bruin	GND -	2	RX - COM 2	
3	-	-	3	TX - COM 2	
4	Geel	тх	→ 4	RX - COM	
5	Wit	_*	× 5	TX - COM	
6	-	-		·	

\* Isoleer ongebruikte draden.



# Het Koelunitprotocol Instellen

Na aansluiting van de hardware moet het recorderprotocol ingesteld worden op Partnerprotocol.

#### Procedure

- 1. Houd de groene knop gedurende 3 seconden ingedrukt. De recorder vraagt: **Pincode ingeven** (Standaard pincode: 1111). 1111).
- 2. Druk vervolgens <u>4 keer</u> op de <u>blauwe</u> knop om **Menu 5. Temperatuuringaveparameters te openen.**
- 3. Druk <u>1 keer</u> op de blauwe knop om **Menu 11. Communicatieparameters te openen.**
- Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om BEWERKEN te selecteren: Het Menu 11.1.
   COM1poortinstellingen wordt getoond.
- 5. Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om **BEWERKEN** te selecteren.
- 6. Druk op de gele knop totdat Partnerprotocol getoond wordt.
- 7. Druk <u>1 keer</u> op de groene knop om uw aanpassingen te bevestigen.
- 8. Druk <u>2 keer</u> op de rode knop om naar het hoofdmenu terug te keren.

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. 117).



# **Carrier Direct**

# Belangrijke Vereisten

- Op lichte Carriermodellen voor bestelwagens (Xarios, Pulsor, Neos, ...) is GEEN 2wegcommunicatie van Carrier Direct mogelijk.
- Voor 2-wegcommunicatie van Carrier Direct is een update van de koelunitsoftware via een DataTrak-licentie vereist.
- Deze licentie kunt u enkel bij Carrier bestellen:
- Vector HE 19-modellen vereisen "Datatrak USB" P/N 12-00814-22 (voor 10 koelunits).
- Andere Vectormodellen vereisen "Datatrak USB" P/N 12-00813-22 (voor 10 koelunits) + "PCMCIA / USB-adapter P/N 76-50214-01".
- Voor Supra- en Maxima-modellen moet u een chip op de besturingsplaat van de koelunit verwisselen.
   Deze chip kunt u enkel bij Carrier bestellen. Zodra de chip of licentie geladen zijn, is één- en tweerichtingscommunicatie op de koelunit geactiveerd.
- Andere Carriermodellen moeten nagekeken / getest worden.
- Neem ALTIJD contact op met uw lokale Carrierhandelaar voor activering van 2-wegcommunicatie.



Supra chip

# Aansluiting van de Hardware

Carrier Direct MOET op de SATCOM-poort van de koelunit aangesloten worden via de SATCOMconnector (P/N 22-50078-08SK).

Dit onderdeel kunt u enkel bij Carrier bestellen.

Carrier laat u echter niet toe, om de SATCOMconnector te verwijderen.

Bestel altijd de specifieke connector (voor seriële verbindingen), om op deze SATCOM-connector aan te sluiten.





SATCOM connector



#### Aansluitschema



# Stroomaansluiting

Stroom neemt u van de reservedraden die uit de hoofdstroomdoos.

Er zijn 3 paar reservedraden (zie de afbeelding).

Zorg er ook voor dat er voldoende zekering is toegevoegd aan de printplaat in de hoofdverdeelkast, zoals te zien is op de afbeelding rechts.

Draadnummers: BGC1-3/OP1.





# TRS

# OPMERKING

Om alle correcte data van de koelunit te verkrijgen, moet aan de volgende vereisten voldaan zijn:

- RS232 moet op de TRS-unit geactiveerd zijn. Open hiervoor Instellingen > USB / RS / CAN > COM USB > instellen op RS232.
- TRS wordt ondersteund vanaf applicatieversie 2.19.
- Open de temperatuurrecorder om toegang te verkrijgen tot de aansluitklemmen.
- Sluit de draden van de koelunitkabel met open einde aan op de juiste pinnen aan de achterkant van de temperatuurrecorder.





1		I.	COL	NI	
PIN	Kleur Draad	Signaal	PIN No.	Signaal	RS232 Connector
1	Wit	V in	2	+12V	Signaal
2	Groen	RX —			GND
3	Grijs	V out			TX
4	Bruin	GND			► RX
5	Geel	TX —			
6	Roze	INPUT			



# Aansluiting van de LIN-Sensoren

De 554 090 0xx 0 -unit kan ook op externe LIN-sensoren aangesloten worden: temperatuursensor en deursensor. Meerdere sensoren kunnen in serie aangesloten worden (max. 10 sensoren).



# HACCP Certificatie

554 090 0xx 0 voldoet aan de eisen van de DIN EN12830:1999-10-norm.

Toestel	554 090 0xx 0
Nauwkeurigheidsklasse 1 in °C	-30 naar 85
Klimaattype	В

Туре	Artikelcode Kabel			
554 090 0xx 0 Verbindingskabel (25m) (Buitenkant Oplegger)	0942-0388-SENSOR			
बहुन दि	Afdichtingselemente n gaten opleggerwand.			
	Afdichtingsdop om de laatste sensorconnector waterdicht te maken.			
	Kabelverbinder ingeval de sensorkabel tot aan de eerste sensor verlengd moet worden.			
Temperatuursensor (Binnenkant Oplegger)	0942-0388-SEN-TEMP			
Specificaties temperatuursensor				
Temperatuurmeetbereik	30°C - +85°C			
Meetnauwkeurigheid	+/- 1°C			
Werktemperatuur	-30°C - +85°C			
IP-waardering	IPx6K and IPx9k			



# Type

Artikelcode Kabel



Deursensor (Binnenkant Oplegger)	0942-0388-SEN-DOOR			
Specificaties deursensor				
Werktemperatuur	-30°C - +85°C			
IP-waardering	IPx6K and IPx9k			
65mm +/-300mm 80mm 60mm File File File File File File File File				
Verlengkabel (15m) (Binnenkant Oplegger)	0942-0388-TRAILER			
	0942-0388			



# Aansluiting Van 554 090 0xx 0 op Externe Sensoren

Voor integratie van 554 090 0xx 0 met een externe deur- / temperatuursensor is een specifieke sensorverbindingskabel vereist. De sensorverbindingskabel wordt op een temperatuur- / deursensor aangesloten. Meerdere sensoren kunnen in serie aangesloten worden. De draden van de kabel met open einde moeten op de juiste pinnen van de temperatuur- / deursensoren aangesloten worden.

#### Vereiste Kabel: SENSORkabel

Artikelcode Kabel	0942-0388-SENSOR
Lengte	25m
afdichtingselementen voor aa opleggerwanden heen:	ansluitingen door de

De sensorkabel wordt aangesloten op de sensorpoort van de unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. 12).







#### Sensorkabel Door Buitenste Opleggerwand heen

- Boor een gat met een diameter van 16mm aan de voorkant van de oplegger door de buitenkant, isolatie en binnenkant. Zorg ervoor dat u niet door het frame van de koelunit boort.
- 2. Klik de kabelring in het gat vast, zoals de afbeelding hiernaast weergeeft.
- 3. Maak de ring vast door de drukmoer naar links te draaien.

#### **OPMERKING**

De kabelringen moeten met een maximum van 2,5 Nm vastgemaakt worden. Als er geen momentsleutel (met open einde) beschikbaar is, moeten de ringen handvast gedraaid worden.

4. Duw vervolgens de kabels door de kabelringen.

#### TIP

Plak de draden samen, om de kabels er gemakkelijker door te schuiven.

5. Nadat u de kabels heeft ingebracht, maakt u de dopmoer vast, door deze naar rechts te draaien.

#### **OPMERKING**

De kabelringen moeten met een maximum van 2,5 Nm vastgemaakt worden. Als er geen momentsleutel (met open einde) beschikbaar is, moeten de ringen handvast gedraaid worden









# Œ

# In de Oplegger

- Maak een klein gat in het midden van de afdichting (meegeleverd met de temperatuurmodule).
- 2. Schuif de afdichting over de kabel en steek deze voorzichtig in het gaatje aan de binnenkant van de opleggerwand.

#### LET OP

De kabel moet in een beschermende flexibele kabelbuis zitten. Zorg ervoor dat de geïnstalleerde elementen en de kabels de normale werking van de oplegger niet hinderen.







# Aansluiting Van de Eerste LIN-Sensor

#### BELANGRIJK

De sensoren moeten in een specifieke richting geïnstalleerd worden. De richting van de sensor wordt via de pijlen op de behuizing van de sensor aangeduid.



- Knip de juiste lengte van de 0942-0388-SENSOR-kabel en sluit het open einde op de eerste sensor aan.
- Verwijder de kabelring van de LINsensor en schuif die over de 0942-0388-SENSOR-kabel.
- Verbind de 4 draden en schroef vervolgens de kabelring terug op de sensorconnector.

#### **OPMERKING**

De kabelringen moeten met een maximum van 2,5 Nm vastgemaakt worden. Als er geen momentsleutel (met open einde) beschikbaar is, moeten de ringen handvast gedraaid worden.

# Kabelring

#### OPMERKING

- BIJ VERVANGING VAN SENSOREN raadt ZF Transics aan, om de kabelringen van de nieuwe sensoren te gebruiken.
- Kabelringen van oude / vervangen sensoren zijn <u>niet</u> aanbevolen voor hergebruik.
- Het is ook aanbevolen om aansluitdraden in te korten en opnieuw te strippen indien ze reeds aangesloten werden.



# Aansluiting Sensor op Sensor

1. Gebruik de 0942-0388-TRAILER-verlengkabel om de verschillende sensoren met elkaar te verbinden. Knip de nodige lengtes van de kabel om de sensoren aan te sluiten.

> 0942-0388-.....

2. Schroef de kabelringen van beide sensoren los en sluit alle draden aan. Verbind de draden steeds op dezelfde manier:

Kleur draad	Pin no.	Signaal	0
Wit	1	LIN	(1)
Geel	2	VILS	2
Groen	3	VIHS	
Bruin	4	GND	





Schroef de kabelringen terug op de sensorconnector.

#### **OPMERKING**

De kabelringen moeten met een maximum van 2,5 Nm vastgemaakt worden. Als er geen momentsleutel (met open einde) beschikbaar is, moeten de ringen handvast gedraaid worden.

Herhaal dit proces totdat alle sensoren aangesloten zijn. U kunt tot 10 sensoren aansluiten..

#### **Belangrijk**

De sensoren moeten in een specifieke richting geïnstalleerd worden. De richting van de sensor wordt via de pijlen op de behuizing van de sensor aangeduid.

554 090 0xx 0  $\rightarrow$  S1  $\rightarrow$  S2  $\rightarrow$  S3  $\rightarrow$  ...





Via de afdichtingsdop (geleverd met de 0942-0388-SENSOR-kabel) zorgt u ervoor dat de laatste sensorconnector op rij waterdicht is.

#### OPMERKING

Het afdichtingskapje moet met een maximum van 2,5 Nm vastgemaakt worden. Als er geen momentsleutel (met open einde) beschikbaar is, moeten de ringen handvast gedraaid worden.



# Deursensor

Op de 554 090 0xx 0 -unit kunt u eveneens een LIN-deursensor (0942-0388-SEN-DOOR) aansluiten. De sensor 0942-0388-SEN-DOOR wordt met een magnetisch deurcontact (0942-0385-TRDC-03) verbonden, die de status van de deur (open / gesloten) detecteert:



# Artikelcode: 0942-0388-SEN-DOOR

Het deurcontact bestaat uit:

- Een schakelaar om te bevestigen op de laadvloer met een gepantserde stalen kabel van 60 cm
- Een magneetmodule om te monteren op de deur van de oplegger
- 4 schroeven en 2 pluggen
- Maak het gepantserde deel van de kabel van de schakelaar recht en rek die uit.
   Knip 30 mm van de binnenkabel gemeten vanaf het pantser van de buitenkabel.
- Strip vervolgens 20 mm van de binnenkabel.
- Enkel de GROENE en WITTE draden moeten aangesloten worden. Knip de andere draden (rode, bruine en zwarte) los. Zorg ervoor dat u verschillende lengtes afknipt en/of de kabels isoleert om kortsluiting te vermijden.
- Strip dan 6 mm van de GROENE en de WITTE draad.





- Verwijder de kabelring van de LINdeursensor.
- Schuif de kabelring over de <u>BINNENKABEL</u> van de schakelaar (NIET over het pantser van de kabel) en sluit alle draden van de deursensor aan.

Kleur draad	PIN No.	Signaal
Groen	2	Deurcontact
Wit	3	Deurcontact



#### BELANGRIJK

- De kabelring mag enkel over de BINNENKABEL van de schakelaar geschoven worden, NIET over het pantser zelf.
- <u>Verwissel de verschillende kabelringen NIET</u> van de LIN-deursensor. De kabelring voor aansluiting van de volgende sensor (zie nr. 1 HIERONDER) heeft een grotere diameter dan de kabelring voor aansluiting van de deursensor (zie nr. 2 hieronder).



Schroef de kabelring terug op de sensorconnector.

#### **OPMERKING**

De kabelringen moeten met een maximum van 2,5 Nm vastgemaakt worden. Als er geen momentsleutel (met open einde) beschikbaar is, moeten de ringen handvast gedraaid worden.





#### Belangrijk

ndien alle bovengenoemde stappen correct opgevolgd werden, mag het omhulsel van de binnenkabel niet langer zichtbaar zijn na aansluiting van de sensor. Het pantser van de kabel moet tegen de LINsensorconnector zitten.

In de sensorserie kunt u overal deursensoren aansluiten.





# De LIN-Sensoren Bevestigen

De sensoren en connectoren moeten ook binnen de aangeduide afstand op de hieronder aangeduide punten (zie **2-7** op de onderstaande afbeelding) vastgemaakt worden. De kabel mag binnen deze aangegeven afstanden niet gebogen worden.

• Temperatuursensor

Maak de sensoren met behulp van een M5-bout / -schroef in het middelste bevestigingspunt van de sensor vast (zie 1 op de onderstaande afbeelding).



Deursensor

Maak de sensoren met behulp van een M5-bout / -schroef in het middelste bevestigingspunt van de sensor vast (zie 1 op de onderstaande afbeelding).



# Montage Van het Deurcontact

#### Schakelaar

Bevestig de schakelaar (zie nr. 1 in de afbeelding) op de laadvloer / het plafond van de oplegger en sluit de GROENE en WITTE draden via de gewapende kabel op de sensorverbindingskabel aan.

#### Deurmagneet

De deurmagneet (zie nr. 2 in de afbeelding) wordt via het geleverde bevestigingsmateriaal op de deur van de oplegger bevestigd.

Bevestig de deurmagneet <u>zo dicht mogelijk tegen de schakelaar</u> (bij gesloten deur). De deurcontacten kunnen maximaal 6,3 cm overbruggen.



# Vloerbevestiging





# Plafondmontage





# Aanbevolen Installatie Temperatuursensoren

U mag enkel de door ZF Transics geleverde kabels gebruiken.

De temperatuursensor bevindt zich normaal parallel met de controlesensor van de koelunit in de retourluchtstroom (zie nr. 5 hieronder).

De sensoren kunnen via M5-bouten / -schroeven vastgemaakt worden.

#### Temperatuurinstallatie met Deurcontact





Nr	Uitleg				
1	EBS-kabel van 554 090 0xx 0  naar TEBS-unit: artikelcode: 0942- 0388-EBS (afhankelijk van TEBS-type)				
2	artikelcode: 0942-0388: 554 090 0xx 0				
3	Verbindingskabel (25 m) van 554 090 0xx 0 naar temperatuursensor: artikelcode: 0942-0388-SENSOR				
4	Koelunitkabel (25 m) van 554 090 0xx 0 naar temperatuurrecorder: artikelcode: 0942-0388-REEFER				
5	<ul> <li>2 x LIN-temperatuursensoren: artikelcode: 0942-0388-SEN-TEMP</li> <li>Sensor 1 parallel met de controlesensor van de koelunit in de retourluchtstroom</li> <li>Sensor 2 ongeveer 10 meter aan de binnenkant van de oplegger of op 2/3 van het compartiment</li> </ul>				
6	Verlengkabel (15 m) tussen sensoren: artikelcode: 0942-0388- TRAILER				
7	LIN-deursensor: artikelcode: 0942-0388-SEN-DOOR				
8	Deurcontact (op opleggerplafond gemonteerd): artikelcode: 0942- 0385-TRDC-03				



# Aansluiting van het Optilock-Deurvergrendelingssysteem

# Aansluiting via EXT2-Poort (RS232) - Standaard

De 554 090 0xx 0 -unit kan ook op een deurvergrendelingssysteem aangesloten worden.



# Vereiste Kabels

Туре	Artikelcode Kabel	Lengte		
554 090 0xx 0 verbindingskabel met open einde	0942-0388-EXT2	25m	35	0942-0388

# Aansluiting op 554 090 0xx 0

De connector van de verbindingskabel met open einde wordt aangesloten op de EXT2-poort van de unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. <u>12</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen.





De verbindingskabel gebruikt een 6-pinconnector.


## Aansluiting op Deurvergrendelingssysteem

Voor integratie van 554 090 0xx 0 met een deurvergrendelingssysteem is een specifieke verbindingskabel met open einde vereist.



#### Vereiste Kabels

Туре	Artikelcode Kabel	Lengte	
554 090 0xx 0 verbindingskabel met open einde	0942-0388-EXT2	25m	

#### Aansluiting van de Hardware

De draden van de kabel met open einde moeten op de juiste pinnen van de ICM X7-connector aangesloten worden.

#### **OPMERKING**

De X7-connector wordt geleverd met het ICM- / OptiLock-systeem. Als de connector niet beschikbaar is op de OptiLock-ICM, neem dan contact op met uw trailerbouwer, aangezien deze bij de ICM is geleverd. De X7-connector is ook verkrijgbaar via WABCO door een Repair kit control unit (ICM) te bestellen (bestelnummer = 183 530 000 2). Zie https://www.wabco-customercentre.com/catalog/en/1835300002?cclcl=en.



E	XT2	2 kabel554 090	0 0xx 0			IC	M X7 Connector
PI	IN	Kleur Draad	Signaal		Signaal	PIN	
	1	Groen	RX	>	To TX	4	
4	2	Bruin	GND	>	To GND	6	
3	3	-	-				
2	4	Geel	ТХ	>	To RX	5	
Ę	5	Wit	-*				
(	6	-	-				

\* Isoleer ongebruikte draden

#### Installatie van Deurvergrendelingssysteem

Voor de installatie en aansluiting van de OptiLock- en ICM-besturingseenheid verwijzen we naar de "OptiLock-installatierichtlijnen".

#### Parameteraanpassing

Na aansluiting van de hardware moet de communicatie met het deurvergrendelingssysteem ook via de ICM-besturingssoftware geactiveerd worden.

In de "Systeemopties" van de ICM-besturingssoftware stelt u de optie **GSM-communicatie** in op "GSM-module aanwezig zonder verificatie" en de optie **GSM-hardware** op "RS232" (zie de onderstaande afbeelding).

ystem options		
Backup battery disabled	~	Backup battery
Gsm module present without verification	¥	GSM communication
RS232	~	GSM hardware
Auto locking enabled	Ý	Door locking setting

Write configuration

Om de wijziging te bevestigen, klikt u op **Write configuration**: Zie de "OptiLock-installatierichtlijnen" voor meer informatie..

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "<u>De Installatie Controleren Met TX-CONFIG</u>" blz. <u>117</u>).



## Aansluiting via EXT1-Poort (CAN)

Voor de verbinding via CAN moet de ICM-firmware ten minste versie 21.133.513 zijn. Dit controleert u in het tabblad "Productinformatie" van de OptiLock-software.



## Vereiste Kabels

Туре	Artikelcode Kabel	Lengte		
554 090 0xx 0 verbindingskabel met open einde	0942-0388-EXT1	25m	ß	0942-0388

## Aansluiting op 554 090 0xx 0

De connector van de verbindingskabel met open einde wordt aangesloten op de EXT1-poort van de 554 090 0xx 0 -unit (zie "<u>Aansluitingen Op De Unit</u>" blz. <u>12</u>).

Zorg ervoor dat alle connectoren steeds correct aangesloten zijn, om een waterdichte verbinding te garanderen.





EXT1 Poort

De verbindingskabel gebruikt een 6pinconnector.

## Aansluiting op Deurvergrendelingssysteem

Voor integratie van 554 090 0xx 0 met een deurvergrendelingssysteem is een specifieke kabel met open einde vereist.



### Vereiste Kabels

Туре	Artikelcode Kabel	Lengte	
554 090 0xx 0 verbindingskabel met open einde	0942-0388-EXT1	25m	0942-0388 (F)

#### Aansluiting van de Hardware

De draden van de kabel met open einde moeten op de juiste pinnen van de ICM X7-connector aangesloten worden.

### OPMERKING

De X7-connector wordt geleverd met het ICM- / OptiLock-systeem. Als de connector niet beschikbaar is op de OptiLock-ICM, neem dan contact op met uw trailerbouwer, aangezien deze bij de ICM is geleverd. De X7-connector is ook verkrijgbaar via WABCO door een Repair kit control unit (ICM) te bestellen (bestelnummer = 183 530 000 2). Zie https://www.wabco-customercentre.com/catalog/en/1835300002?cclcl=en.



EXT1-kabel 554 090 0xx 0							X7 Connector
	PIN	Kleur draad	Signaal		Signaal	PIN	
	1	Groen	CAN-H	>	To CAN-H	1	X7 6 X7 4
	2	Bruin	GND	>	To GND	3	
-	3	-	-				
	4	Geel	CAN-L	>	To CAN-L	2	
	5	Wit	Output*				
	6	-	-				
			* Isc	leer ong	jebruikte dra	aden	

### Installatie van Deurvergrendelingssysteem

Voor de installatie en aansluiting van de OptiLock- en ICM-besturingseenheid verwijzen we naar de "OptiLock-installatierichtlijnen".

#### Parameteraanpassing

Na aansluiting van de hardware moet de communicatie met het deurvergrendelingssysteem ook via de ICM-besturingssoftware geactiveerd worden.

In de "Systeemopties" van de ICM-besturingssoftware stelt u de optie **GSM-communicatie** in op "GSM-module aanwezig zonder verificatie" en de optie **GSM-hardware** op "CAN" (zie de onderstaande afbeelding).



Om de wijziging te bevestigen, klikt u op Write configuration:

Zie de "OptiLock-installatierichtlijnen" voor meer informatie.

Nadat alle hardware op de unit geïnstalleerd werd, kunt u de installatie controleren via TX-CONFIG (zie "De Installatie Controleren Met TX-CONFIG" blz. 117).



# Step 3 – De Installatie Controleren

## LED Indicatie

Door middel van verschillende knippercombinaties van de LED-lampjes aan de voorkant van de unit, zal 554 090 0xx 0 z'n huidige status aangeven:

- LED 1 Actief / niet actief
- LED 2 Stroom: extern / batterij
- LED 3 Communicatie / GPS
- LED 4 EBS / koelunit

LED	Functie	Kleur	Knipperfrequentie	Omschrijving
LED 1	Actieve modus	GROEN	Permanent AAN tot	dat externe stroom verwijderd wordt
	Niet-actieve modus	ROOD	Permanent AAN totdat het toestel een laag batterijvermogen heeft	
LED 2	Externe stroomvoorziening	ROOD	1x	Batterij
			2x	Externe stroom via TEBS-connector aanwezig
			Зx	Externe stroom via koelunitconnector aanwezig
			4x	Externe stroom via TEBS- en koelunitconnector aanwezig
	Batterijstatus	GROEN	1x	Batterij defect
			2x	Laag batterijniveau
			Зx	Medium batterijniveau
			4x	Hoog batterijniveau
LED 3	Communicatie	ROOD	1x	GPRS- en serververbinding OK
			2x	GPRS-verbinding OK, maar geen verbinding met server
			Зx	GSM-netwerkverbinding OK
			4x	Geen GSM-netwerk beschikbaar (i.e. SIM niet geactiveerd)
			5x	Geen simkaart gedetecteerd



LED	Functie	Kleur	Knipperfrequentie	Omschrijving
	GPS	GROEN	1x	Geldig GPS-signaal ontvangen
			2x	Ongeldig GPS-signaal ontvangen
			Зx	Geen GPS-signaal ontvangen
LED 4	EBS-verbinding	ROOD	1x	Geen TEBS geconfigureerd
			2x	Geen TEBS gedetecteerd
			Зx	TK iBox gedetecteerd
			4x	Euroscan / Datacold TMS gedetecteerd
			5x	Transcan TKDL gedetecteerd
			6x	Touchprint gedetecteerd
			7x	Datacold 600 gedetecteerd
			8x	TRS gedetecteerd
			9x	Apache gedetecteerd
			10x	Hultsteins gedetecteerd
	Koelunitverbinding	GROEN	1x	Geen koelunit geconfigureerd
			2x	Geen koelunit gedetecteerd
			Зx	Koelunit gedetecteerd
LED 2, 3 e	en 4	ORANJE	Continu knipperend	Vanaf appversie 2.26 beginnen LED's 2, 3 en 4 ORANJE te knipperen ingeval de 554 090 0xx 0 -unit <u>niet op een externe</u> <u>stroomvoorziening aangesloten is</u> . Om te voorkomen dat de interne batterij leegloopt, verzendt de 554 090 0xx 0 -unit geen gegevens naar de backoffice, tenzij een externe stroomvoorziening is aangesloten (van TEBS of koelunit).



## DE LED-Indicaties Interpreteren

Het toestel zal continu een specifieke LED-sequentie herhalen. U interpreteert deze LED-indicaties best door elke LED apart te bekijken en de reeks per LED te tellen.

### Voorbeeldinstallatie

De 554 090 0xx 0 -unit wordt op een ThermoKing-i-Box aangesloten en door de koelunit gevoed (Medium-batterij).

LED-sequentie in de voorbeeldinstallatie:



## De voorbeeldsequentie interpreteren

#### LED 1 (Actieve / Niet-actieve modus)



#### LED 2 (Stroom)

LED 2: knippert 3 keer <b>ROOD</b> Extern gevoed via koelunitconnector		
LED 2: knippert 3 keer GROEN Medium batterijniveau	Transics	Transics

#### LED 3 (Communicatie / GPS)

Nu bekijken we dezelfde sequentie zoals hierboven nogmaals, maar bekijken we enkel LED 3.



LED 3: knippert 1 keer ROOD GPRS- en serververbinding OK		
LED 3: knippert 1 keer GROEN Geldig GPS-signaal ontvangen		

### LED 4 (EBS- / koelunitverbinding)

Nu bekijken we dezelfde sequentie zoals hierboven nog een derde keer, maar bekijken we enkel LED 4.





## De Installatie Controleren Met TX-CONFIG

## Installatie Van TX-CONFIG

De installatie van 554 090 0xx 0 kan nu geregistreerd en gecontroleerd worden, met behulp van een smartphone met TX-CONFIG.

Download TX-CONFIG: <a href="https://www.tx-connect.com/sites/tx-config/">https://www.tx-connect.com/sites/tx-config/</a>.

#### OF

Scan de volgende QR-code met uw smartphone (een geïnstalleerde <u>QR-codelezerapp</u> op uw smartphone is hiervoor vereist).



De download-URL / QR-code is slechts één keer vereist voor de installatie van de TX-CONFIG-app. Na

de installatie kunt u TX-CONFIG gewoon via het records icoon op uw smartphone opstarten. Druk op

deïnstalleerde ops op de smartphone weer te geven (icoon is afhankelijk van het geïnstalleerde O.S.).

### Let Op

Voor TX-CONFIG is een actieve Internetverbinding vereist en wordt ondersteund op Android 2.3 en latere versies. Neem contact op met de ServiceDesk van ZF Transics in geval van problemen tijdens de installatie (zie "<u>Contactinformatie</u>" blz. <u>134</u>).

#### Belangrijk

- Zorg ervoor dat het apparaat correct is geactiveerd met behulp van de magneetactivering.
- ZF Transics raadt u aan om 15 minuten te wachten na de activering, zodat de verbinding tot stand kan worden gebracht voordat u de installatie verifieert met TX CONFIG.
- Zorg er ook voor dat de Unit is aangesloten op een externe stroombron (EBS/reeferunit).



## Registratie en Configuratie van 554 090 0xx 0

Vooraleer de gegevens met TX-CONFIG te controleren:

- Koppel de diagnosesoftware los van de ECU.
- Sluit de oplegger met de ISO-kabel aan op een vrachtwagen.
- Schakel het voertuigcontact AAN.

- 1. Start TX-CONFIG via het -symbool op en meldt u met de meegeleverde inloggegevens aan.
- 2. Geef een geldig e-mailadres en paswoord in en druk op **AANMELDEN.**

#### **OPMERKING**

Neem contact op met de ServiceDesk van ZF Transics, indien u niet over een geldige gebruikersaccount beschikt (zie "Contactinformatie" blz. 134).

3. Druk vervolgens op **INSTALLEREN**, om de geïnstalleerde 554 090 0xx 0 -unit te registreren.

#### **OPMERKING**

Aangezien **GENEREER CODE** en **HERSTELLEN** nog niet beschikbaar zijn, zijn deze knoppen gedeactiveerd.

GENERATE CODE
INSTALL

SIGN OUT

**Transics** Welcome to TX-CONFIG

Email

Password

🗹 Remember me





De barcodescanner van de smartphone wordt automatisch opgestart.

4. Scan de QR-code op het label van de 554 090 0xx 0.







#### Belangrijk

Zorg ervoor dat het toestel correct is geactiveerd met behulp van de magneetactivering (zie "<u>Hardwarebeschrijving</u>" op blz. <u>9</u>). ZF Transics raadt aan om 15 minuten na de activering te wachten, om de verbinding tot stand te brengen voordat u de installatie met TX-CONFIG verifieert. Zorg ervoor dat de unit op een externe stroombron (EBS / koelunit) aangesloten wordt.



De applicatie controleert of het gescande / ingegeven serienummer geldig is. Indien het nummer geldig en aan een klant gelinkt is, zal de naam van de klant onderaan weergegeven worden:

#### Toegekend aan: bijv. Transics - SKY

- 5. Geef de nummerplaat van de oplegger in, om het serienummer aan de oplegger te linken.
- NEXT 6. Druk op om verder te gaan.

Als het serienummer reeds aan een oplegger gelinkt is in de backoffice, zal de nummerplaat van de oplegger reeds ingevuld zijn. Pas aan indien nodig.

7. Druk op **NEXT** om te bevestigen.

License plate:
License plate
The device has not yet been assigned to a vehicle. Please enter the license plate or any other vehicle identifier. Assigned to: Transics - Sky
NEXT
ВАСК

License plate:
ABC-123
The device has already been assigned to a vehicle. Please confirm or modify the vehicle license plate.
Assigned to: Transics - Sky
NEXT
ВАСК

#### **OPMERKING**

Bij uw aanmelding in TX-CONNECT zal de nummerplaat zichtbaar zijn in het "BC-overzicht" ("Instellingen" > "Tools" > "BC-overzicht") in de kolom Installatie-ID.

In dit BC-overzicht kunnen de aangemaakte opleggers op eenvoudige manier aan de niettoegekende serienummers in de lijst toegekend worden.

Voer de voertuigparameters in

8. Kies eerst KM, SPEED & RPM





#### <u>Snelheidsbron</u>

9. Selecteer de correcte bron voor de snelheid in de lijst.

	EBS	554 090 0xx 0 gebruikt de informatie over de snelheid, ontvangen van de TEBS-unit.
EBS GPS Autodetect	GPS	554 090 0xx 0 berekent de snelheid op basis van de positie van het voertuig.
	AutoDetect	554 090 0xx 0 kiest zijn bron automatisch op basis van de beschikbare bronnen.

Vehicle	
NEXT	
BACK	

10. Automatisch NEXT detecteren

## <u>Km-bron</u>

11. Selecteer dan de km-bron in de lijst:

Deze parameter definieert de bron die 554 090 0xx 0 gebruikt voor de snelheid (verzonden naar de backoffice).

	EBS	554 090 0xx 0 gebruikt de informatie over de kilometerstand, ontvangen van de TEBS-unit.
EBS GPS Autodetect	GPS	554 090 0xx 0 berekent de kilometerstand op basis van de positie van het voertuig.
	AutoDetect	554 090 0xx 0 kiest zijn bron automatisch op basis van de beschikbare bronnen.



12. Druk op **NEXT** om verder te gaan.



Km:

Km

#### <u>Km</u>

 Als u "GPS" of "Automatisch detecteren" als km-bron kiest, zal de kilometerstand van de 554 090 0xx 0 unit moeten worden gelijkgezet met de kilometerstand van de oplegger.





Secundaire Koelunitverbinding	Secondary water
19. Kies of een secundaire koelunit al dan niet aangesloten is. Connected Not connected	Not connected
20. Druk op om verder te gaan.	
Vervolgens kunt u de parameters van de randapparatuur ingeven. 21. Druk op PERIPHERALS om verder te gaan.	KM & SPEED EBS & REEFER PERIPHERALS NEXT BACK
Aansluiting van Randapparatuur 22. Vervolgens kunt u de parameters van de randapparatuur ingeven. Connected Not connected 23. Druk op verder te gaan.	Security lock: Connected ~ NEXT BACK
<ul> <li>Nadat alle parameters ingegeven werden, wordt een overzicht getoond, waarin u de instellingen kunt controleren.</li> <li>24. Als alle instellingen correct zijn, drukt u ter bevestiging op send to device om de configuratie naar 554 090 0xx 0 te verzenden.</li> </ul>	EBS: Connected Reefer: Primary, Secondary Speed source: EBS Mr source: EBS Peripherals: Not connected SEND TO DEVICE BACK



## Status Boordcomputer

In "Status boordcomputer" ziet u de status van de verschillende secties:

Druk op een item om de details ervan weer te geven. Druk op Terug om naar het overzicht van de status van de boordcomputer terug te keren.

- <u>Stroom & batterij</u>
- <u>Communicatie</u>
- <u>GPS</u>
- EBS
- Koelunit (Enkele Verbinding)
- Randapparatuur
- Inputs
- LIN Bus

Power & battery Communication GPS EBS	↓ ★ €	
Reefer Peripherals Inputs	1	
NEXT		

## Stroom & batterij



- EBS- en koelunitconnector: spanning
- Batterijniveau: effectieve spanning en indicatie laag / medium / hoog
- Batterijstatus:
  - o Laden
  - o niet laden
  - o volledig opgeladen
  - o fout tijdens laden
  - o niet laden door temperatuur
  - o geen batterij

### Communicatie

- Provider
- Percentage signaalkwaliteit

De signaalkwaliteit moet hoger zijn dan 40% voor een stabiele GPRS-verbinding.



Provider: **B Mobistar** Signal quality: **60** 

ВАСК



GPS

- Status GPS-connectie: OK / Niet OK
- Satellieten: Het aantal satellieten dat de dekking van de oplegger verzorgt. Er zijn minimaal 3 satellieten en bij voorkeur 5 nodig voor een correcte GPSpositiebepaling.
- Huidige positie op kaart





## Koelunit (Enkele Verbinding)

EBS



## Koelunit (Dubbele Verbinding)

- Primaire koelunitverbinding: i-Box of Carrier Direct
  - o State: Niet OK
  - SN: serienummer
  - FW: firmwareversie
- Secundaire koelunit: DataCOLD, TouchPrint, TranScan or Euroscan
  - o State: Niet OK
  - SN: serienummer
  - FW: firmwareversie





## Randapparatuur

Security lock: Not OK Beveiligingsvergrendeling: Niet OK 0 BACK Open 0 Gesloten 0 Security lock: Armed Vergrendeld 0 Gewapend 0 васк

#### Inputs



### LIN Bus

Status	Symbool
Niet aangesloten	NA
Aangesloten - Geen sensoren gedetecteerd	×
Aangesloten - Sensoren gedetecteerd - Fout	×
Connected - Sensors detected	-
Aangesloten - Sensoren gedetecteerd - Updaten	?
Aangesloten - Sensoren gedetecteerd - Initialiseren	?



• Druk op LIN-bus om de details ervan weer te geven.



LIN bus: Initializing

#### LIN Bus

Om de actuele informatie op te halen, drukt u eerst op **INITIALIZE LIN BUS** De meest recente LIN-sensorinfo wordt nu weergegeven.

Temperatuur- en deursensoren worden in dezelfde volgorde als de volgorde van installatie weergegeven (zie "<u>Aansluiting Van de Eerste LIN-</u>Sensor").



• Druk op Terug om naar het overzicht "Status boordcomputer" terug te keren.

### **Device Health**

In het scherm Status boordcomputer drukt u op Application version: Volgende om de installatie te bevestigen.. 1.14.14666.23000 OS version: 7.2.29.10 Alle informatie over de versie wordt in het volgende • Bootloader version: 7.0.0.69 scherm getoond. IMEI: 355233055337412 IMSI: Druk op Klaar om af te sluiten. 206105300290176 DONE



# Step 4 – 554 090 0xx 0 Positie

#### BELANGRIJK

Als u 554 090 0xx 0 installeert, houd dan de zone rond de antennes (zie afbeelding) zo veel mogelijk vrij van metalen of andere obstakels, om signaalstoringen te vermijden.



Zorg ervoor dat er steeds voldoende GPS-dekking is (vrij zicht naar boven toe). Controleer of er een bruikbare GPS-positie ontvangen werd. Controleer dit voor iedere installatie!

## 554 090 0xx 0 Onder de Oplegger

## Correcte Installatie

Nadat u de installatie gecontroleerd heeft met TX-CONFIG of op basis van de LEDindicatoren, wordt de unit onderaan de oplegger geïnstalleerd.

Het toestel moet steeds met <u>de voorkant naar</u> onderen (weg van de oplegger) gericht zijn.

Zorg ervoor dat het toestel een <u>vrij zicht</u> naar onderen heeft (niet gehinderd door andere componenten).

Zorg ervoor dat het label van de unit steeds zichtbaar is.





## Incorrecte Installatie

#### INCORRECT

De unit mag NIET op of aan de binnenkant van de opleggerbalken geïnstalleerd worden.



Achteraanzicht oplegger

#### INCORRECT

De unit mag NIET boven andere componenten (bijv. luchttank, ...) geïnstalleerd worden.

De unit moet een vrij zicht naar beneden hebben.



Achteraanzicht oplegger



## 554 090 0xx 0 Vooraan de Oplegger

Indien de unit enkel op de koelunit aangesloten wordt, kunt u de unit vooraan de oplegger installeren.

Zorg ervoor dat de unit een vrij zicht naar boven toe heeft (niet gehinderd door andere componenten).

Zorg ervoor dat het label van de unit steeds zichtbaar is.



## Voorbeeldinstallatie: Thermo King



## Beveilig Alle Aangesloten Draden

Nadat alle hardware op 554 090 0xx 0 aangesloten werd, raden we aan om spanbandjes te gebruiken, om de spanning op de connectoren te beperken.







#### **OPMERKING:**

Zorg ervoor dat u 554 090 0xx 0 op een vlak, stabiel oppervlak monteert.

Maak gebruik van alle 4 de bevestigingspunten, om de 554 090 0xx 0 -unit vast te maken.

-	
Transics	
A 11 10 100	

## Minimale buigradius van de aansluitkabels

Gelieve de volgende minimale buigradius van de aansluitkabels in acht te nemen:

- Minimale buigradius = 10 x diameter kabel
  - o 0942-0388-EBS-01
  - o 0942-0388-EBS-03
  - o 0942-0388-EBS-04
  - o 0942-0388-EBS-07
  - o 0942-0388-EBS-10
  - 0942-0388-EBS-10-3

• Minimale buigradius = 15 x diameter kabel

- o 0942-0388-EBS-05
- o 0942-0388-EBS-06U
- o 0942-0388-SENSOR
- 0942-0388-TRAILER
- o 0942-0388-REEFER
- o 0942-0388-EXT2
- 0942-0388-SEN-TEMP
- o 0942-0388-SEN-DOOR





## 554 090 0xx 0 Vastmaken

De 4 bevestigingspunten hebben een diameter van 8,8 mm. Wij raden aan om de 554 090 0xx 0 unit met M8-bouten of -schroeven te monteren.

Als u 554 090 0xx 0 op het voertuigframe vastmaakt, gebruik dan 4 zeskantige bouten M8 1.25, klasse 8.8 en maak de bouten met een maximaal draaimoment van 25.4 Nm vast (droog).





# Contactinformatie

© Copyright ZF | Transics International BV, leper, België

Contacteer uw ZF | Transics-projectverantwoordelijke voor een versie van deze handleiding in uw taal.

Alle rechten voorbehouden. Het materiaal, de informatie en de gebruiksaanwijzingen hierin vervat zijn eigendom van ZF | Transics. Het materiaal, de informatie en de gebruiksaanwijzingen worden verstrekt op een AS IS-basis zonder enige garantie. Er worden geen garanties verstrekt noch bevestigd door dit document. ZF | Transics biedt geen garanties wat betreft het gebruik of de resultaten van het gebruik van de software of de informatie hierin verstrekt. ZF | Transics aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor enige directe, indirecte, consequentiële of incidentele schade voortvloeiend uit het gebruik of de onmogelijkheid van gebruik van de software of de informatie hierin verstrekt.

We houden ons het recht voor, de informatie hierin vervat te wijzigen zonder voorafgaandelijke aankondiging. Herzieningen van dit document worden soms uitgegeven om dergelijke aanpassingen en/of toevoegingen weer te geven.

Geen enkel deel van dit document mag worden gereproduceerd, opgeslagen in een database of retrieval system, noch gepubliceerd, in eender welke vorm en op eender welke manier, elektronisch, mechanisch, in print, fotoprint, microfilm, noch enig ander middel behoudens de voorafgaande schriftelijke toestemming van ZF | Transics.

Dit document vervangt alle vorige versies.



We verwijzen naar www.transics.com voor een gedetailleerde routebeschrijving naar onze kantoren. Indien verdere informatie of documentatie is gewenst, staat de ZF | Transics -Supportafdeling steeds tot uw dienst: <u>https://www.transics.com/get-in-touch/support/.</u>